Despues di casi dos siman:

CURPA SIN BIDA RIBA RIF IDENTIFICA COMO ROBERT MANDELBAUM

GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



DESDE 11 di juni 2011 tabata perdi e homber Americano Robert Keith Mandelbaum, kende tabata biba y traha na Aruba. E dia ey, Mandelbaum a wordo mira pa ultimo biaha den oranan di anochi na Barcadera. Riba 19 di juni 2011 piscadonan a haya un curpa sin bida na Palm Island, di cual e identidad no por a wordo estableci. Mientrastanto investigacion di polis a mustra cu e curpa haya muy probablemente ta di señor Mandelbaum. For di investigacion na e curpa dor di patholoog-anatoom, a sali mas leu cu e persona a perde su bida dor di un crimen. Polis a cuminsa un investigacion di e asunto. Tocante e contenido di e investigacion lo no wordo duna ningun informacion na e momento aki. Si ta asina cu Husticia ta pidi publico pa informacion, si tin personanan cu despues di 11 di juni 2011 tabatin contacto cu señor Mandelbaum, a wak e, a tende di dje of tocante di dje.
Si Bo persona sa algo of ta pensa di sa algo, bo ta wordo pidi pa drenta den contacto cu polis. Bo persona por yama cu recherche na Santa Cruz na telefon 527-2930. Bo por e-mail tambe na dar4@kparuba.com.

Un echo historico

BOOSHI WEVER PARLAMENTARIO SUI GENERIS

Practicando idealnan Betiquista



Un novum den Parlamento, cu no ta regla, p.e. unda e ta bay sinta?

Booshi Wever a declara su mes Parlamentario Sui Generis

Kedando MEP, practicando filosofia Betiquista



BOOSHI Wever, a anuncia ayera mainta den conferencia di prensa na su cas, cu e ta pone su posicion di lider di fraccion di MEP na disposicion di partido, pasobra e no tin confianza mas den e.o. mr. Evelyn Wever-Croes, mr. Ady Thijsen, kendenan dos ta e.o. candidato pa bira lider di MEP y sigur e no tin confianza mas tampoco den e actual lider di MEP, Nel Oduber. Ya cu nan tur a falta di cumplimento cu palabracionnan haci.

Consecuentemente drs. Booshi Wever, siendo un MEPista, pero manera e mes a identifica su mes, un Betiquista (Nota di Red: Un siguidor fiel di Betico Croes), practicando su filosofia, a duna di conoce cu e lo keda den Parlamento, pero como un Parlamentario Sui Generis. Loke nifica cu e no ta declara su mes independiente, pero ta keda miembro di e fraccion di MEP, pa sigui representa su votadornan y tur otro votador di MEP.

Ta logico cu Booshi Wever mester a conclui tambe, cu despues di e dos añanan cu falta pa eleccion, cu e sigur lo no aparece mas riba lista di MEP pa eleccion di Parlamento. Sea cual sea e lider nobo di MEP, kende tin e previlegio di traha lista di candidato pa eleccion, sigur lo no stipula Booshi Wever bek como candidato, loke por nifica cu di e forma aki, Booshi Wever ta despedi tambe di politica activo.

Booshi Wever ayera mainta tabatin critica fuerte y dirigi na direccion di Nel Oduber, acusando e lider di MEP di entre otro, cu no ta un homber cu ta cumpli cu palabracionnan haci. Tabata 28 aña pasa, Betico Croes, q.e.p.d, a aserca su persona pa subi lista di MEP. El a bay eleccion ultimo cu ta un eleccion di Parlamento.
Si Nel Oduber manera el a bin ta anuncia di kier retira, anto e mester a keda sin participa n'e ultimo eleccion. Pero el a participa, keda eligi cu mas voto cu el a haya anteriormente, tabata e obligacion moral y civico di Nel Oduber, p'e drenta Parlamento pa defende interes di e votadornan aki y di esnan di MEP.

Pero Nel Oduber no kier a drenta bek Parlamento, keriendo cu e lo bira Minister Presidente un biaha mas.
Pesey mes, e hecho cu pueblo a respalda su persona tur e temponan aki, Booshi Wever a laga sa cu e no por laga nan na caya, e mester keda den Parlamento y defende nan interes. E ta un representante di pueblo di Aruba, y sigur e 20 mil votadornan di MEP y mas ainda, esnan cu a deposita nan confianza den su persona.
Pesey e lo sigui sali na nan defensa den fraccion di MEP, esta si esaki ta posibel ainda. Pueblo por ta sigur, segun Booshi Wever, cu e lo sigui sirbi e pais aki, manera el a haci semper.

Contrario na otronan, cu si a scoge di bay goza di nan pensioen, cu un entrada cuantioso. Otronan a bin cu yen di argumento, pa no sirbi nan pais den Parlamento. Mientras segun Booshi Wever, e mes tabatin miles di motibo pa no sigui sirbi e pais aki mas. E.o. su salud, pero e motibo grandi pa sigui sirbi e pais aki, t'e pueblo pa duna tur loke e tin pa sigui sali na nan interes.
Na tur esnan cu a pidi'e pa postula su mes tog como candidato, Booshi Wever a pidi pa nan compronde, pasobra e no por confia hende, cu no por mantene nan mes na palabra. Pa por traha hunto, bo mester por confia den palabra di otro. Si no por confia palabra di otro, ta dificil pa funciona.
Booshi Wever sa cu su funcionamento lo bira dificil, pero e debe esaki n'e pueblo Arubano, y sigur e votadornan di MEP.
P'e ex lider di fraccion di MEP ta mantene su mes n'e adagio: "Een woord, een woord, een man, een man", e si ta para p'esaki.
"Mi no ta bay laga ningun hende mas hunga cu mi dignidad", Booshi Wever a conclui su conferencia di prensa, declarando su mes Parlamentario Sui Generis den fraccion di MEP.

Ser un Parlamentario Sui Generis, ta un novedad unico, no na Aruba, tampoco den Reino, pero na mundo henter. Unda e ta bay sinta den Parlamento, Presidente di Parlamento tin un decision pa haci, maske cu e situacion aki no ta existi. Sea Booshi Wever ta keda MEP, of e ta bira independiente.

Loke cu a molestia Booshi Wever masha hopi mes tabata

Siendo malo tumando tratamento na Corsou, Nel Oduber no a bishit'e, ni puntra p'e

Pero si a haya atencion di drs. Wyatt-Ras, Ady Thijsen y di drs. Rene Herde y drs. Paul Croes

NO ta un secreto publico, cu tabatin y tin te ainda un "guera frieu" entre Nel Oduber y Booshi Wever. Un di e personanan cu sa esaki, ta drs. Mervin Wyatt-Ras, kende sa e motibo tambe. Booshi Wever ta splica cu na augustus el a scirbi un articulo, caminda e ta reacciona riba un articulo cu a sali den Solo di Pueblo, unda fraccion di MEP a wordo tilda di ta den un "winterslaap", ya cu nan no ta haci nada y cu Booshi Wever t'e unico cu ta defende interes di MEP.
Saliendo na defensa di fraccion di MEP, e tabata un berdad si, pero den fraccion nan tabata traha den team.

Ora di papia, no ta su persona a haci tur e investigacion y evaluacionnan y siendo vocero di e team, e ta vocifera e opinionnan cu tin. For di e tempo ey, segun Booshi Wever, el a bisa cu nos mester stop di bringa cu otro, stop di papia malo di otro, pero mester uni e pueblo, mescos cu tempo di Betico Croes.
Tur hende sa cu su persona a bay 7 siman Corsou pa bestraling. Tur hende sa tambe cu Nel Oduber tabata na Corsou, y e tabata na 50 meter for di unda Booshi Wever tabata hospedando, pero no a bishit'e y menos ainda a puntr'e pe.

No cu esaki a strobe di drumi anochi, pasobra e tabatin su señora banda di dje, cu n'e momentonan doloroso ey, su señora t'e mihor persona pa ta banda di dje. Tabata mr. Ady Thijsen y drs. Mervin Wyatt-Ras, kendenan si a bishit'e na Corsou, y tambe drs. Paul Croes y drs. Rene Herde, nan tur a puntra ora cu nan a bin bek Aruba, pakico Nel Oduber no a bishit'e, pasobra esey no ta un actitud corecto, e lider di MEP, Nel Oduber a drei contesta: "Kico Booshi ta kere, cu mi ta 25 aña lider di MEP, Betico Croes ta 15 aña so, e tabata lider".

Aki, segun Booshi Wever, por conclui un rabia y odio cu Nel Oduber tin pa difunto Betico Croes, pa no papia di su famia y esaki ta su cruz, pasobra manera Booshi Wever a bisa: "Mi ta un Betiquista na prome lugar". E ta kere den idealnan di Betico, su idealnan Social Democrata y eseynan ta cosnan cu Booshi Wever ta para nan.
E ta haci e declaracionnan aki, pa kita e engañonan cu tin riba su persona, cu e lo a palabra e cosnan aki cu Nel Oduber. Absolutamente cu no!!

Booshi Wever como lider transitorio lo tabata

Crea mas cu un solo lider, pa no tin un lider cu tur poder mas

AYERA mainta, drs. Booshi Wever a dicidi di kibra silencio pa splica ta pakico el a hay'e ta retira su candidatura pa bira lider di MEP. Ultimo tempo tin algun susedido cu a afecta su persona, pero mas ainda su famia inmensamente.
Despues di ultimo december, Booshi Wever a bisa di a reuni intensivamente cu miembronan di su famia, cu miembronan di fraccion di MEP, votadornan di MEP pa determina ki decision ta prudente, relaciona cu su postulacion como candidato pa lider di MEP.
Un par di siman pasa, el a duna un declaracion publico, relaciona cu palabracionnan cu Nel Oduber a haci cu su persona y cu miembronan di fraccion di MEP, pero e palabracionnan aki a keda kibra unilateralmente dor di Nel Oduber.

Ora un persona haci un palabracion, e mester cumpli cu locual a keda palabra. Esey ta amenos loke el a haya como educacion na su cas, segun Booshi Wever. Despues di su declaracion na prensa, el a consulta cu su famia, personanan masha ayega na su persona y maske tin hende ta bisa cu Booshi Wever no ta carga cu sosten di mayoria di MEP, pero nan no a bin ta bis'e den su cara. Asina mes el a haya masha peticion di hendenan di MEP p'e postula su mes como candidato pa lider di MEP.
Segun Booshi Wever, si e tabatin e leve sospecho di su mes, ora e papia cu hende cara cara y haya sa cu e no por conta cu e sosten desea, lo e no a postula su mes como candidato pa lider di MEP.
Ta for aña pasa caba, na luna di april, mei, Booshi Wever a bisa di a puntra cada un di miembronan di fraccion di MEP y e tempo ey, tabata conta cu 8 miembro, si nan ta interesa pa bira lider di MEP. Cada un di nan a contest'e, no. No awor, sigur no den e situacion cu MEP ta actualmente.
Booshi Wever ta bisa di ta consciente cu si e kier ta un lider exitoso, e mester pa cuminsa apoyo di lider actual, apoyo di fraccion di MEP, ya cu nan e tin cu traha tur dia, pero tambe di tur miembro di Conseho di Partido pa despues bay Congreso pa haya sosten di e lidernan di bario, cu awor ta wordo registra. T'asina so e por funciona como lider di MEP, segun Booshi Wever.
E sa tambe cu e no por tin 100% di sosten, pero si e por a pensa cu gran mayoria no kier dun'e sosten, Booshi Wever ta bisa di lo no a postula su mes como candidato pa lider.

Siman pasa, despues cu mr. Ady Thijsen a postula su mes, y el a declara na Booshi Wever ta pakico el a haci esaki, ta pasobra e tambe ta parti di e palabracionnan haci na december ultimo.
"Mi ta postula mi mes, pasobra mi ta sinti cu tin weganan ta wordo hunga den postulacion pa lider di MEP". Palabranan di Ady Thijsen y politico aki ta sinti cu sra. Evelyn Wever-Croes ta parti di e wega aki.
Booshi Wever a pidi Ady Thijsen p'e no postula su mes, pero el a haci'e tog.

Booshi Wever a bay papia despues tambe cu sra. Evelyn Wever-Croes, y aki el a saca e conclusion cu pa loke el a declara, cu e no ta parti di ningun wega. Y Booshi Wever a bisa di a confia Evelyn Wever-Croes, keriendo cu e dama aki tabata sincero cune.
Despues Booshi Wever hunto cu Ady Thijsen a bay Hulanda, unda Evelyn Wever Croes a keda palabra cune, cu e lo papia cu e miembronan di partido, y su hendenan masha ayega, cu e lo sa di convence nan cu e lo no bay postula su mes.
Pasobra Evelyn Wever-Croes ta kere mescos cu Booshi Wever, cu pa proximo lider di MEP, mester tin un candidato so.
Despues cu Booshi Wever a bolbe for di Hulanda, Evelyn Wever-Croes a yam'e y a bis'e di a papia cu tur hende, unda tin varios hende den Conseho di Partido di MEP, cu tin hopi problema cu postulacion di Booshi Wever y a duna como 20 punto cu tin hasta cu ta bisa, cu si Booshi Wever mester bira lider di MEP, lo ta fin di MEP.

Pero Evelyn Wever-Croes a bisa Booshi Wever tambe cu for di e combersacionnan cu e tabatin, cu e mes ta mas convenci cu nunca cu e lo no postula su mes. For di e momento ey, y sigur for diarazon siman pasa, Booshi Wever ta bisa cu el a cuminsa cu un serie di combersacionnan cu miembronan di Conseho di Partido, specialmente cu esnan activo. Unda el a splica nan ki tipo di lider e kier ta. Pasobra Booshi Wever no kier ta un lider pa busca siguidornan pa sigui'e solamente, pero e kier ta un lider pa crea mas lider.

Booshi Wever kier ta un lider di transiccion, pa saca MEP for di unda e ta awe, pone riba un plano mas halto. Como su pensamento ta, pa hunto crea mas lider, e.o. crea 28 hende cu por ta lidernan potencial den MEP.
MEP no mester di un lider cu for di posicion di poder ta bay crea mas siguidor p'e t'esun cu ta dicidi den partido.

Di acuerdo cu Booshi Wever

Nel Oduber, Evelyn Wever-Croes y Ady Thijsen no ta goza mas di confianza di su persona

DIARAZON ultimo, Booshi Wever ta bisa di a haya un mensahe, cu a crea duda atrobe, si Evelyn Wever-Croes a postula su mes como candidato pa bira lider di MEP of no. Di acuerdo cu Booshi Wever, el a message Evelyn Wever-Croes, unda e.o. a lagu'e sa: "Si bo postula bo mes como candidato, mi ta desea pa bo notificami di esaki". T'eynan nan a keda.
Ora cu 3 or di atardi di diarazon a bati, y Booshi Wever no a tende nada mas di Evelyn Wever-Croes, el a sali for di punto di bista cu Evelyn Wever-Croes lo no postula su mes. Pero e tabata equiboca y como tal Booshi Wever ta admiti cu e tin cu duna Ady Thijsen razon, ya cu e si a wak cosnan cu e no a wak. Aki por mira cu Evelyn Wever-Croes ta parti di e wega politico. Pero semper el a obra di buena fe, pa mañan ningun hende bin bisa cu nan a dun'e oportunidad, y el a obra otro.
Booshi Wever a sigui bisa cu su persona no merece e humiliacion aki. Pasobra e humiliacion aki por a wordo preveni facilmente.
Ora di haci palabracionnan, semper mester tin espacio ora di haci cambio di circumstancia. Decencia t'e minimo mester a keda demostra aki, ya cu por a busca asercamento, consulta cu otro y bisa otro e berdad den cara, cu si Evelyn Wever-Croes a dicidi postula su mes.
Pesey e tabata un sorpresa grandi den reunion di Conseho di Partido, diarazon anochi, el a bira nomber di Evelyn Wever-Croes como un di e candidatonan.

"Ami ta hunga wega riba veld deportivo. Ami no ta practica politica di e forma aki. Mi ta haci politica. Esey ta mi profesion cu mi a scoge p'e for di 28 aña pasa. Mi ta kere cu consenshi limpi mi a haci mi trabao serio y mi no ta den wega.
Mi ta lamenta cu despues di 28 aña, mi no por compronde, despues di a sirbi mi pais, mi partido incondicionalmente den bon y den malo, ora cu hopi baluartenan na 1985 no tabatin e corahe pa bay eleccion, ami si a haci'e, pasobra mi ta kere cu mi mester haci algo pa mi partido den bon of den malo", segun Booshi Wever.
El a sacrifica un entrada confortable na december ultimo, pasobra el a scoge pa sirbi Aruba y e 20 mil votadornan di MEP. Tur esaki apesar di tur contratempo di bo propio hendenan. Booshi Wever ta kere cu e no tin otro opcion di retira su candidatura pa lider di MEP. E situacion aki a haci su famia, su hendenan y sigur su persona hopi dolor. Pesey ta hopi dificil pa sigui funciona como lider di fraccion di MEP.
E ta tene honor na su mes, y asina entrega su funcion como lider di fraccion di MEP, pasobra ya Booshi Wever no tin confianza mas, den Ady Thijsen, tampoco den Evelyn Wever-Croes y sigur no den Nel Oduber.

Te cu ayera tardi

MEP no a reacciona riba posicion tuma pa drs. Booshi Wever

DESPUES di tende declaracionnan di drs. Booshi Wever, unda e.o. a declara cu e no ta declara su mes miembro independiente den Parlamento y a scoge pa bira un Parlamentario di MEP, Sui Generis. E sa tambe cu esaki ta algo unico den historia y kier pa pueblo sa kico ta pasa "paden", sigur ora cu weganan ta wordo hunga manera cu e caso di postulacion di candidato pa lider di MEP.

Funciona como Parlamentario di MEP Sui Generis, Booshi Wever a bisa di ta consciente tambe cu ta dificil pa funciona, pero su tarea ta keda pe defende pueblo di Aruba y sigur e votadornan di MEP. E sigur lo no bandona filanan di MEP.
Di parti di MEP, no tabatin un reaccion oficial ainda, a menos nos di AWEMainta no a haya ningun reaccion.

Pero papiando cu algun observador politico, ta conclui cu Booshi Wever no por funciona asina. MEP y sigur lider actual di MEP, Nel Oduber lo no acepta e posicion tuma, y Conseho di Partido proximamente lo manda un carta pa Booshi Wever, unda nan lo pidi'e pa entrega su asiento, cu ta di MEP y no di e Parlamentario.
Keda sin cumpli cu dicho peticion, lo raya Booshi Wever for di e partido y como tal no por papia mas na nomber di MEP.
Consecuentemente Booshi Wever lo hay'e obliga di declara su mes independiente, manera a sosode cu drs. Marisol Lopez-Tromp y drs. Mervin Wyatt-Ras.

Declarando su mes independiente, drs. Booshi Wever lo bay sinta banda di e independientenan menciona, kendenan den pasado a ser califica di a horta e asientonan di MEP, loke Booshi Wever tambe lo hay'e ta haci.
Ayera mainta, e ex lider di fraccion a declara publicamente, e ta den Parlamento pa representa MEP te dia cu su termino finalisa y si MEP no kier, anto nan tin cu expuls'e for di Parlamento.
Esaki a ser interpreta como un reto na dirigencia di MEP.

Ayera Booshi Wever ta bisa, cu no ta su persona a pidi drs. Marisol Lopez-Tromp y drs. Mervin Wyatt-Ras, no tabata su decision, pero di Conseho di Partido, di cual el a forma parti y a vota na fabor di esaki, pero ta nenga cu esaki tabata su decision. Pa clarifica un otro punto, Booshi Wever a bisa, cu no tabatin ningun palabracion tampoco cu Nel Oduber pa core cu e dos personanan menciona for di MEP.
Ta for di augustus di aña pasa, Booshi Wever no tabatin contacto mas cu Nel Oduber, te cu dia 28 di december ultimo, ta prome biaha cu nan a sinta pa combersa cu otro. E no tabata on speaking term cu Nelson Oduber.

Auto a dal mucha cu a core crusa caminda den Celsiusstraat

Diabierna merdia a drenta informe di cu auto lo a dal un mucha den Celsiusstraat, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a compronde cu algun mucha a core crusa e caminda y un di nan a dal riba e auto. E mucha tabata keha di hopi dolor di barica, na yegada di ambulance nan a atende e mucha y a transporte cu urgencia pa hospital.









Segun fraccion di MEP;

AVP y dos independiente ta rechasa mocion pa no aumenta prijs di awa y coriente pa un aña

DEN Parlamento partido MEP a presenta un mocion, pa stipula cu e prijs di awa y coriente ta keda fiha riba e prijs maximo cu e tin awor na juni 2011. E proposicion aki lo a conta pa uzo domestico y pa instancianan caritativo. Mirando cu Gobierno di AVP a priminti cu nan lo baha prijs di awa y coriente, pero cu desde cu nan a sinta ta subi so awa y coriente a keda subi, ta necesario pa fiha e prijs maximo riba e suma cu e ta awor pa e no sigui subi. En todo caso pa un aña, mientras cu prome minister Mike Eman ta mira ta con e lo cumpli cu su promesa di 3 april pa libera Aruba di brandstof clausule.

Fraccion di MEP a propone e mocion aki, pero lamentablemente AVP y e dos independientenan a rechasa e mocion pa motibonan fofo.

Pa fraccion di MEP Parlamentario Evelyn Wever-Croes a haci un apelacion riba nan, pa sostene e mocion aki. E mocion mester wordo mira den su totalidad, cu e intencion pa cualkier aumento di prijs NO afecta nos hogarnan ni instancianan caritativo mas.

Tawata obvio cu AVP ni e dos independientenan tin nos pueblo na curason, pasobra esaki tawata nan oportunidad pa duna un señal bon cla na gobierno cu e no por sigui aumenta prijs y pasa esaki riba lomba di pueblo. Gobierno mester cuminsa absorbe e aumentonan di prijs aki. Lamentablemente AVP ni e dos independientenan no kier a duna nos famianan e trankilidad aki. Di awor en adelante, pa cualkier aumento di prijs di awa y coriente, nos pueblo sa ken nan mester gradici: AVP y e 2 independientenan!



Proyecto TERA Park ta ofrece un atraccion interactivo pa promociona ideanan 'green" como tambe diversifica e producto Aruba

UN impulso nobo denter di e coridor turistico ta priminti di bira otro atraccion pa tanto bishitante como local. TERA Park ta inclui plannan pa desaroya un hardin botanico, centro educativo, observatorio di parha, centro di arte y eco-restaurant denter di e Linear Park, n'e crusada di Eagle y Palm Beach.

TERA Park ta parti di TERA Aruba project, un iniciativa non-profit dedica n'e creacion y operacion di un atraccion multi-facetico, cu enfoke basa riba ecologia y educacion.

"E idea di TERA Park a keda concebi como un manera pa segura cu e area proyecta pa ta un area protegi cumo area natural, keda pa semper optimalmente usa p'e proposito ey, como tambe contribui activamente na fomenta iniciativanan ecologico," asina e fundador y Presidente di Fundacion TERA Aruba, Tony Cox a splica.

"Nos ta brasa y aplaudi esfuersonan di e gabinete pa su esfuersonan continuo pa stimula desaroyo sostenibel y asina sigura un futuro ecologicamente sano p'e futuro di Aruba. E proyecto TERA ta cuadra hopi bon den e mes un meta aki."

Tony Cox, conhuntamente cu su señora esposa Lori Cox, ta bon conoci na Aruba pa nan creacion di Butterfly Farm for di nada, te na un atraccion cu pa mas di un dozijn di aña caba a y ta sigui deleita bishitantenan dor di estrena e bunitesa di nos mundo natural.

TERA Park ta expande riba e concepto ey cu varios stap bay dilanti, ofreciendo un modelo practico cu lo fomenta aprecio di Aruba su atributonan natural y cultural como tambe ofrece experiencianan unico di nos isla.

Tur area di e sitio lo incorpora e uso di edificio y structuranan ambientalmente inteligente, fuente y tecnicanan di energia alternativa, practica y metodonan di reducion di sushedad (reduce, re-use, refuse, recycle and reforest) como tambe detayenan aesteticamente atractivo y autentico, dunando e espirito di forma parti di e ambiente como tambe su proposito.

"Nos intencion ta pa envolvi henter e comunidad di Aruba, treciendo hunto fundacion, grupo di hubentud y individuo interea y bishitantenan cu ta comparti e mesun principionan atrabes di programanan educativo, actividadnan unico y esfuersonan colaborativo cual lo aumenta exponencialmente e consenshi pa ideanan ambiental," asina Tony Cox ta comenta.

"Nos ta gradecido p'e interes demostra dor di Gobierno p'e TERA Park. Nos ta mira dilanti ansiosamente pa traha hunto pa realisa loke ta destina pa ta un adicion balioso pa Aruba su paisahe."

TERA Park lo extende for di Signature Park, entre Divi Phoenix y Westin Resorts, y directamente na otro banda di e caya banda di Butterfly Farm, embeyecendo e area y creando un atraccion cual lo genera interes nobo for di bishitante, tanto for di exterior como local, tanto nobo como esnan cu ta bolbe pa decadanan, mientras cu na mes momento e ta yuda pa realisa metanan pa un desaroyo sostenibel y di calidad pa nos isla.

Un introduccion oficial pa TERA Park ta proyecta pa tuma lugar durante e Green Aruba conference na october proximo.

Minister Arthur Dowers na graduacion di EPB Oranjestad:

"Sigui studia! Educacion tin hopi balor"



MINISTER di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a conseha tur graduado di EPB Oranjestad na e ceremonia di graduacion e siman aki, si nan dicidi di bay traha of sigui studia, pa semper sigui educa nan mes.

"Educacion tin hopi balor!" e mandatario a enfatisa. El a splica cu educacion ta yuda haci e momentonan dificil den bida mas facil, pasobra e ta yuda e persona enfrenta retonan miho. "Reflexiona unda abo kier ta den 10 aña," el a encurasha e graduadonan pa pensa ariba nan futuro y traha pa yega nan metanan.

Minister Dowers a splica cu e ta sinta warda e resultadonan di graduacion cu entusiasmo y cu e sa cu critica contra dje ta sigui ora nan no ta bon, pero e no ta tende net nada ora nan ta bon. E minister a haci chansa y bisa cu no ta un problema si e no tende nada, pasobra e sa cu esey kier men cu hopi famia y mucha ta contento.

Sr. Dowers a comenta cu un grupo di docente motiva, un edificio bunita y bon manteni ta haya significacion real ora tin alumnonan cu ta haci nan best. E recompensa di e maestronan cu ta traha duro ta e bon resultadonan di nan alumnonan y e recompensa cu e alumnonan ta haya en torno ta mas oportunidad pa sigui studia.

Asina, Minister Dowers a yuda y percura pa ofrece un oportunidad mas pa graduadonan di EPB por sigui studia cu e apertura di un curso nobo na Scol di Polis. Pa di prome biaha e scol ta aceptando graduadonan di EPB, cu por caba un estudio preliminar na esun pa bira polis y cuminsa traha of por scoge di sigui na Scol di Polis mes y bira polis. E minister a encurasha e studiantenan y a corda nan cu esnan cu traha y studia duro sigur lo bay dilanti y a añadi cu ken sa cu un dia lo tin un comisario di polis na Aruba cu a cuminsa su carera cu un diploma di EPB.

Minister Dowers a gradici e docentenan, pero specialmente tambe e mayornan y famianan di e graduadonan pa nan sosten, bon ehempel y disciplina cu nan a brinda nan yiunan pa por a yega nan e recompensa y comienso di nan carera; nan diploma.

Director di EPB, Sra. Ida Lamp a anuncia cu di e 230 hobennan cu a haci examen e aña escolar aki, 155 a gradua. El a añadi cu e ta kere cu despues cu e resultadonan di e herexamens ta conoci diahuebs, 30 di juni, e ta spera cu e total di graduado lo ta entre 75 y 80%.

Sra. Lamp a expresa cu e diploma di EPB ta un paspoort pa sigui. E diploma tin hopi balor y ta comienso pa e hoben sigui studia, e director a bisa y a motiva e graduadonan pa cuminsa ariba e caminda di "lifelong learning". Perseverancia ta e yabi pa exito, el a enfatisa.



Ambulance ta traha malo? Of e ta normal pa e saca tanto huma asina?

Nos ta spera cu esaki lo no faya den caso di un emergencia ! E mester un revision.

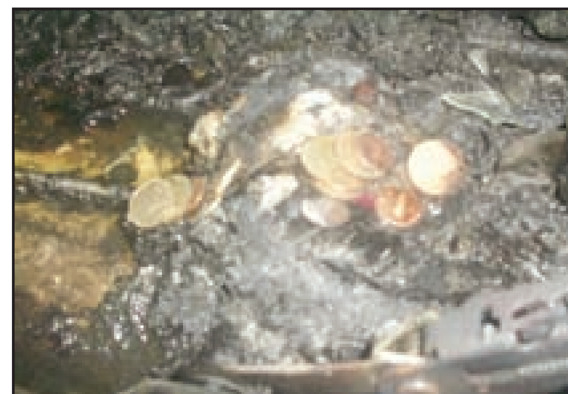


Auto procedente di joyriding a ser kima intencionalmente

Diahuebs anochi a drenta di cu tin un auto na candela banda di Adventure Golf, a dirigi polis como bombero na e sitio. Na yegada a topa cu bomberonan na e sitio y net nan a logra paga e candela caba y cu e auto a ser kima intencionalmente. Ta trata aki di e Mitsubishi Lancer blanco A-30003, cual ta procedente di joyriding. E personanan cu a encontra e auto a declara cu nan a mira e auto cendi cu su luznan y a ser cendi na candela a kibra un bentana pa por a mira si tabata tin hende den e auto, pero esaki no tabata e caso. E malhechornan cu a comete e acto aki mes lo a bandona e sitio, basta rato caba. Den e auto tabata tin un maleta cu buki cu a kima completo ademas tabata tin un par di moneda parecido na di EURO.







Chauffeur di edad a "fishtail" un otro auto

Diabierna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada Emmastraat y J.G. Emanstraat, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin constata cu e chauffeur di e Subaru Outback berde A2509 cu tabata bini di nort den Emmastraat a para net un tiki laat riba caminda y a "fishtail" (touch e patras den banda) e Toyota Yaris blanco A7223 cu tabata tin preferencia y biniendo di pabao bayendo straight pariba. E tik aki tabata suficiente pa pone e Yaris perde control dal algun tubo di tereno di parkeer eybanda. E impactonan aki a laga e dama chauffeur herida y tabata keha di hopi dolor. Na yegada di ambulance nan a atende e dama victima y a transporte pa hospital.







Conmemoracion nacional di Abolicion di Sclavitud na Hulanda





DEN Haag – Na Oosterpark Amsterdam a tuma luga e conmemoracion nacional di e Abolicion di Sclavitud dor di Hulanda na 1863 den e colonianan Surnam y Antia Hulandes. E conmemoracion aki a inicia na 2002 cu desvelo di e "Slavernijmonument" obra di e escultor Erwin de Vries.

E acto di conmemoracion a inicia cu un ofrenda di Marian Markelo, cu ta un tradicion Surnameño pa pidi pa proteccion di un y tur cu tin e boluntad pa biba den libertad y union. Despues a sigui discursonan di entre otro presidente di Tweede Kamer Sra. Gerri Verbeet, alcalde suplente di Amsterdam, Sra. Andrée van Es y presidente di NiNsee – Instituto Nacional tocante Historia di sclavitud Hulandes – Sr. Eddy Campbell. Tur e oradornan a para keto na e hecho historico aki y a resalta den nan discurso cu sclavitud te ainda tin su rais den e comunidad Hulandes; den e acercamento entre personanan di diferente rasa. Tambe a remarca cu na Hulanda pa hopi aña e tema di sclavitud tabata un tema tabu, pesey tambe cu e ta representa un parti masha chikito den e enseñansa na scolnan. Actualmente na mas scolnan e curiculo a keda adapta unda ta duna mas informacion di e tema aki na mucha y hobennan.

Sr. Campbell den su discurso a trata e discusion actual di medida di austeridad di Gobierno Hulandes cu por nifica cu lo corta ariba e subsidio cu e instituto NiNsee ta haya. Esaki mientras cu segun Sr. Campbeel NiNsee a demostra desde cu existencia e rol importante cu e ta hunga den e historia di Hulanda cu Surnam y e islanan Hulandes Caribense pa loke ta trata sclavitud. Tambe a bin dilanti den e discursonan cu aunke sclavitud a keda aboli 148 aña pasa den e colonianan di Hulanda, keto bay na 2011 tin casonan di sclavitud den mundo y hasta na Hulanda, manera Sra. Van Es a bisa den su discurso. Tabata ilustrativo con descendientenan di sclavitud y di e shonnan awe na un manera pacifico ta conmemora hunto e hecho historico aki. Despues di e discursonan a sigui e parti di ponemento di krans na e "Slavernijmonument". Minister Plenipotenciario di Aruba Sr. Edwin Abath a pone un krans den nomber di Aruba y su pueblo. Sra. Veerbeet a pone un krans den nomber di Eerste y Tweede Kamer. Minister Plenipotenciario di Curaçao Sr. Sheldry Osepa a pone un krans den nomber di Curaçao, Sr. Mathias Voges a pone un krans den number di St. Maarten. E consul-general di Surnam Sr. Roy Lieuw A Sie a pone un krans den number di Surnam. Alcalde suplente di Amsterdam Sra. Van Es a pone un krans den nomber di municipio di Amsterdam. Finalmente tabata tin ponemento di krans dor di representante di embahada di Ghana y director di NiNsee. E programa oficial a termina cu presentacion di musica di Coro ZO! Gospel Choir, cu a sali na di prome luga den e competencia di koornan di e programa Korenslag di Evangelisch Omroep (EO).

Empleadonan di Financia di Sint Maarten cu bishita di trabou na Aruba



RECIENTEMENTE dos empleado publico di Ministerio di Financia di Sint Maarten, seccion Maneho Financiero, Impuesto & Presupuesto, Srta. Julissa Frans y Sra. Catherine Arrindell-Conner a bin haci un bishita di trabou pa un periodo di 2 siman na e Ministerio di Financia na Aruba.

Henter e bishita a ser coordina y supervisa pa Sra. Mary Ann de Jong-Curet, Hefe di Presupuesto y Maneho na Departamento di Financia di Ministerio di Financia di Aruba. E gastonan di biahe y estadia a wordo cubri pa Ministro di Financia di Sint Maarten. Durante nan estadia Srta. Frans y Sra. Arrindell a reuni cu diferente hefe di seccionnan di Departamento di Financia, Departamento di Asuntonan Economico, Controlaria General, Servicio di Impuesto y Minister di Financia, Comunicacion, Utilidad y Energia y su consehero. Ademas di esey nan a haya oportunidad pa atende e reunion di Presupuesto 2011 den Parlamento y tambe nan a participa na e curso di Financia Publico di Aruba, (LOFA), cual ta wordo duna na empleadonan publico.

Segun Julissa Frans y Sra. Catherine Arrindell tabata dos siman di trabou hopi intensivo unda cu nan a haya informacion y detayenan di e proceso di maneho y presupuesto den e cuadro legal di Aruba. Topiconan manera proyeccion pa crecemento economico y asuntonan di impuesto a ser discuti. Tur e informacion ricibi como tambe e consehonan valioso lo yuda nan den nan trabounan diario y e tareanan di conseho pa Gobierno di Sint Maarten, seccion Maneho Financiero, Impuesto y Presupuesto.
Pa termina nan estadia nan a haya oportunidad pa haci un bishita hopi interesante y educativo na Parke Arikok y Museo Arkeologico.

Nan ta masha agradecido tanto na Minister di Financia di Sint Maarten, Sr. H. Shigemoto como na Minister di Financia, Comunicacion, Utilidad y Energia di Aruba Sr. Mike de Meza pa e oportunidad brinda na nan. Tambe nan tin palabranan di aprecio pa tur e personanan cu na un of otro manera a coopera y comparti nan conocemento y experticio cu nan, pa asina nan por duna nan contribucion na Pais Sint Maarten den su structura nobo como pais.


Departamento di Asunto Social

Departamento di Asunto Social
ta informa su clientenan di region pariba di brug cu e

Oficina pa Comunidad San Nicolas,
situa na Caya Dick Cooper 11

ta cera te cu proximo aviso.

Pa informacion, ayudo social y peticion pa bijstand por tuma contacto cu telefon 582-3145 of pasa personalmente na nos Oficina pa Comunidad na Oranjestad, situa na Lagoenweg 11.

Caya principal cu Vakantie Bazaar

MAMBO ta anuncia cu diasabra awor, 2 juli, lo tin un gran bazaar atrobe. Tiendanan den caya principal di Oranjestad lo tin nan "sidewalk sale" cu tentnan riba acera. Caya mes lo ta cera pa trafico for di 10am te cu 8pm. Lo tin hopi oferta special pa e temporada di vakantie. Tambe si bo ta di biahe, tin tur cos for di maleta te cu e magazine pa relax. Bini cu famia completo y probecha di e "vakantie bazaar", diasabra awor den Caya principal den Oranjestad. E proximo bazaar lo ta fin di luna, 30 di juli 2011.



Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta haya cu

Reunion di Parlamento encuanto tarifa di awa y coriente, a caba y ningun alivio pa nos pueblo!!

FOR dia 5 di mei e reunion den Parlamento a cuminsa pa trata e tema importante di aumento di tarifanan di awa y coriente. Pero mester a pospone e reunion varios biaha te cu porfin el a termina dia 30 di juni.

"Mi ta lamenta cu un tema asina importante, no ta haya e atencion debido di Parlamento. Pero mas mi ta lamenta cu e reunion a termina, sin cu ningun alivio a wordo duna na nos pueblo.

Nos pueblo ta sufriendo cu e aumento di prijs di awa y coriente, pero esnan cu ta sostene Gobierno ta keda papia y papia, sin haci nada", na palabra mr. Evelyn Wever-Croes.

Dos mocion di MEP a wordo acepta, cual lo mester brinda alivio riba termino mas largo.

Mocion di MEP pa no aumenta e prijs mas pa uso domestico y instancia nan caricativo, cual por lo menos por a duna alivio riba termino cortico, a wordo rechasa pa argumentonan y detayes cu no ta importante, sigur no si mira e importancia pa freeze e prijsnan.

Pues ni e siguransa ey nos no por duna nos pueblo.

"Ami ta sintimi defrauda den nos Parlamento. Nos pueblo a fiha su confiansa riba nos Parlamento, pero nos a laga nos pueblo na caya, pasobra e fraccion mayoritario, no tin e curashi pa mustra nan Gobierno cu Gobierno mester stop di fiesta y malgasta placa, pero mester baha e costo di awa y coriente riba termino cortico.

Pesey mes na final di e reunion mi a bisa cu ta cada Parlamentario cu a rechasa e mocion mester bay refleha y mester responsabilisa nan mes cu nan simpatisantenan y bisa nan kico concretamente nan a haci pa baha e prijs di awa y coriente, of por lo menos evita cu e ta sigi aumenta", mr. Evelyn Wever-Croes a señala.

Parlamentarionan di MEP presente na conferencia di hende muhe den liderazgo

"Nos mester crea condicionnan optimal pa mas hende muhe bira lider den nos pais"

PARLAMENTARIONAN pa MEP, Evelyn Wever-Croes y Xiomara Ruiz-Maduro a atende e conferencia organisa pa ATIA, Women Leadership Conference 2011. E conferencia tawata un exito rotundo, y pa esaki mester bay un palabra di pabien na e organisadonan.

Pa e parlamentarionan tawata un experiencia special pa comparti e dia aki cu mas o menos 500 otro hende muhe, den posicionnan clave den nos comunidad y pa intercambia di opinion con pa mehora e posicion di hende muhe na Aruba.

E discusionnan tawata dirigi den identifica kico ta e bareranan cu ta impedi mas hende muhe ocupa funcionnan mas halto den nos comunidad, e asina yama "plafon di glas".

Locual a keda identifica ta cu apesar cu un gran parti di nos hende muhenan ta studia y prepara pa un profesion, toch na final di cuenta nan no ta logra yega na posicionnan clave pa motibo cu ta un mundo di hende homber, y un hende muhe no facilmente ta drenta eyden. Pero tambe pasobra den varios caso e hende muhe ta scoge pa su yiunan. Den caso cu e hende muhe tin un bon sosten di su pareha, e por desaroya mas facilmente den posicionnan clave.

Un di e conclusionnan importante ta cu nos mester stimula nos mucha muhenan di chikito, pa nan desaroya y bira un profesional den futuro. Pero tambe a keda conclui cu nos mester educa nos mucha hombernan di chikito caba, cu nan mester respeta e hende muhe, y cu ora nan ta grandi y nan tin un pareha cu responsabilidadnan di e hogar y di e yiunan mester wordo comparti, y no necesariamente ta e hende muhe so mester keda encarga cu nan.

Si e hende muhe por haya miho sosten di gobierno pa cu un caminda pa laga su yiu ora e bay traha, y proteccion legal pa cu pago igual pa trabou igual, e chancenan ta aumenta pa mas hende muhe por ocupa funcionnan importante den nos pais. Parlamentarionan Evelyn Wever-Croes y Xiomara Ruiz-Maduro ta comprometi pa cuminsa traha riba e leynan aki den Parlamento.



Siman di Registracion pa trabou ta cuminsa: Dialuna 4 di juli pa Diasabra 9 di juli

MANERA nos por a aprecia varios dia caba den tur medio di prensa tin informacion tocante e Departamento di Progreso Laboral "DPL". E ta un departamento nobo, pero sigur lo bin cu gran cambionan pa nos comunidad. DPL ta consisti di Jobcenter, "Toelating" y Manpowerplanning. E servicionan aki ta bay haya nan mes den un edificio nobo cu un team cu tin hopi entusiasmo pa brinda nos comunidad e cambio cu nan merece. Naturalmente esaki ta e cambio positivo tan anhela.

Prome cu e servicionan aki y su team nobo cuminsa labora den nan localidad nobo, nan lo percura pa nan recauda e informacion necesario pa asina nan por opera den e forma cu ta wordo spera. E empleadonan di DPL lo bay ta un siman completo na diferente barionan di Aruba.

E siman di registracion ta cuminsa dialuna awo 4 di juli 2011 y lo dura un siman. Tur dia for di 1:00 pm te cu 7:00 pm lo tin empleadonan di DPL den diferente bario na Aruba pa asina e buscado di trabou por wordo registra. Dialuna 4 di juli 2011 lo tin oportunidad pa registra na Centro di Bario Tanki Leendert y Centro di Bario Playa Pabou, diamars 5 di juli na Club San Martin na Santa Cruz y Centro di Bario Savaneta, diaranson 6 di juli na Centro di Bario Noord y Club Caiquetio na Paradera, diahuebs 7 di juli na Club Boneriano na San Nicolas y YMCA na Dakota, diabierna 8 di juli na Centro di Bario Brasil y na edificio di DPL na Seroe Blanco, banda di edificio di APFA por ultimo dia 9 di juli na Centro di Bario Lago Heights y un biaha mas na Seroe Blanco na DPL banda di edificio di APFA.

Bo no mester registra specificamente na e bario cu bo ta biba, pero bo por pasa na cualkier localidad unda cu bo lo por ta. Si bo tin un trabou caba y bo ta desea di un cambio, tambe bo por pasa y registra. DPL kier yuda nos comunidad progresa y esaki ta un gran oportunidad. Asina mes un "team" nobo lo t'ey pa brinda nos comunidad e oportunidad laboral. Na momento di registra no lubida di trece un I.D., y informacion tocante bo estudio y experiencianan laboral.

No perde e oportunidad aki. Bin Registra, Ban Traha, Ban Progresa. Keda informa door di subi www.dpl.aw.

Dama chauffeur a desvia y bay dal riba palo di lus

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Hooiberg, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada na e sitio a bin compronde cu e dama chauffeur a desvia pa un auto cu tabata su dilanti, baha caminda y dal den un palo di luz. Debi na e impacto basta fuerte e baki a swing bay dal den un muraya di cas y touch un otro pick cu tabata stationa den e cura di cas. Ambulance a presenta na e sitio pa trata e dama chauffeur cual a keda herida y a transporte pa hospital.





Camara di Comercio ta lansa su website nobo

AWE Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) ta lansa su website nobo oficialmente. Pa algun siman KvK tabatin dos website online. Uno ta e conocido website www.arubachamber.com y e otro ta www.kvk.aw cu tabata den un periodo di prueba. E meta di e website nobo ta pa sigui mehora e servicio di KvK na nos cliente, y ta forma parti di e rumbo nobo di KvK pa digitalisa y innova su producto y servicionan. E website nobo tin un look yamativo. E ta mas dinamico y ta ofrece varios elemento nobo, haciendo KvK su servicionan mas accesibel. New look Prome cos cu ta resalta ora yega ariba e website nobo ta su look fresco. E bishitante ta nota cu producto, informacion y documentonan ta disponibel den maximo di dos click. Kvk a opta pa un sistema di nabegacion simpel y cu menos interupcion cu ta posibel. E meta principal ta pa haci e experiencia di e usuario uno placentero. Features nobo E website nobo ta inclui varios features nobo manera e posibilidad pa haci cita online, encuesta, posibilidad pa ordo y haci pago di producto online, contesta riba preguntanan frecuente (FAQ), informacion tocante e diferente tipo di permiso y mucho mas. Ademas e website ta inclui varios elemento mehora, manera e registro online y e calendario di evento. Formulario nobo pa registro comercial y registro di fundacion Tur esnan cu kier registra un negoshi of fundacion cu mester ahusta e informacion registra, mester haci esaki por medio di formularionan oficial. Entrante dia 1 di juli KvK ta ofrece formularionan nobo cu ta mas facil pa uza y cu tin un layout moderno. Tur formulario ta disponibel online y por wordo yena via di nos website. Despues di print e formulario mester firme y entrege cu e documentonan adicional relevante. Pa yuda e cliente, cada formulario ta bin cu un splicacion con pa yene corectamente.

Actualmente esaki ta disponibel solamente na Hulandes, pero lo ofrece esaki na Ingles, Papiamento, y Spaño pronto. Registro online E registro online a upgrade varios elemento. Awor e ta ofrece mas informacion cu e website anterior. KvK lo sigui upgrade e informacion disponibel, ofreciendo e cliente informacion mas amplio, di cual den futuro algun lo ta disponibel pa un suma minimo. Pa negoshi y organisacionnan cu ta uza e registro online frecuentemente tin e posibilidad pa registra pa acceso continuo sin mester di yena dato di nobo. Den futuro lo ta posibel pa order un uittreksel version digital banda di esun den hard copy. Informacion pa negoshi Hopi hende cu ta bishita e website actualmente ta en busca di informacion tocante con pa cuminsa un negoshi y otro tipo di informacion cu tin di haber cu hacimento di negoshi. Pa e website nobo a compila varios pregunta cu KvK ta ricibi frecuentemente via e-mail, telefon of personal den Frequently Asked Questions (FAQ) y nos a upgrade e seccion di Business in Aruba. Tambe den "downloads" tin hopi informacion publica manera leynan relevante, documentonan di KvK, comunicado di prensa, rapport y nos newsletter Chamber News & Views.

Haci bo cita online Awor por traha cita online door di djis wak e timeslots cu ta disponibel, click y manda bo peticion. E cita ta wordo reserva di biaha den e agenda di e persona cu lo atende bo y un confirmacion lo wordo manda pa bo automaticamente. Pago via bo smartphone Cu tecnologia y internet disponibel, nos no por laga afo e oportunidad pa haci pago directamente for di bo celular, banda di e posibilidad di efectua pago via credit card despues. Mas y miho servicio miho accesibilidad, facilidad di uzo, spaar tempo y e posibilidad pa por ofrece e cliente, local y internacional servicio 24 ora pa dia 7 dia pa siman, ta nos motivacion pa introduci un miho website y pa keda innova. Bishita e www.arubachamber.com nobo y comparti bo opinion cu nos.

Directie Arbeid & Onderzoek

Directie Arbeid en Onderzoek seccion <u>JOBCENTER</u> ta anuncia e siguiente vacaturanan:

23 juni 2011 t/m 30 juni 2011

NR.	Funcion	Compania		
1,084	Tuinman	Tropical Garden & Gen. Services	Afl 1,600.00	
1,085	Arbeider	United Tank Lifting Technologies	Afl 2,000.00	
1,086	Chef D'Cuisine	Hyatt Regency Aruba	Afl 3,100.17	p/q
1,087	Associate Professor Pathologie	Stichting "Xavier School of Med,"	Afl 6,230.00	
1,088	Professor Pathologie	Stichting "Xavier School of Med,"	Afl 8,010.00	
1,089	Insulation Worker	J & T Full Services N.V.	Afl 2,240.00	
1,090	Kok	Culan N.V.	Afl 2,500.00	
1,091	Slager	88 Food Mart	Afl 1,650.00	
1,092	Alarm Technicus	Aruba Security Crime Prevention	Afl 2,200.00	
1,093	Cleaner	Tortuga Bar & Restaurant	Afl 1,542.90	
1,094	Magazijn bediende	Hua Run Supercenter N.V.	Afl 1,542.90	
1,095	Slager	Hua Run Supercenter N.V.	Afl 1,650.00	
1,096	Schoonheidsspecialiste	A.M. Estetica Alas de Belleza	Afl 1,800.00	
1,097	Kitesurf Instructor	Dream Teaser Trading N.V.	Afl 1,800.00	
1,098	Engineering planner	Revmisa Company N.V.	Afl 5,000.00	
1,099	Electrisch Monteur	Fero'z Garage	Afl 1,700.00	
1,100	Helper Chauffeur	Distribuidora Superior-Imp.Exp.	Afl 1,550.00	
1,101	Sales & Marketing Representative	Distribuidora Superior-Imp.Exp.	Afl 1,800.00	
1,102	Flower Decorator	Win Tung Homecenter N.V.	Afl 1,542.90	
1,103	Front Desk Supervisor	The Westing Resort & Casino	Afl 13.50	p/u
1,104	Room Attendant	S.O.S. Manpower & Consulting	Afl 1,542.90	
1,105	Kok	Pacifico Grocery & Restaurant	Afl 1,650.00	
1,106	Keukenhulp	Moomba Beach	Afl 1,542.90	
1,107	Busboy / girl	Salt & Pepper Restaurant	Afl 1,545.00	
1,108	Keukenhulp	New Asian Delight	Afl 1,542.90	
1,109	Manager, Purchasing & Projects	Antraco Holding Company N.V.	Afl 3,500.00	
1,110	Keukenhulp	Wendy's	Afl 1,542.90	
1,111	Kapper	Hair Factory Spa	Afl 1,600.00	
1,112	Schoonmaker / ster	Inter Total Services N.V.	Afl 1,542.90	
1,113	Tour Guide	Trupiaal Tour	Afl 1,800.00	
1,114	Industrial Insulator	Oduber Contractor N.V.	Afl 16.00	p/u
1,115	Koelmonteur helper	Cool Confort Electronic	Afl 1,800.00	
1,116	Lasser	Oduber Contractor II N.V.	Afl 2,984.00	
1,117	Kok	Hoi Sing Chinese Bar-Restaurant	Afl 1,600.00	
1,118	Arbeider	Eljo Construction & Real Estate	Afl 2,400.00	
1,119	Kok	Rey Hing Restaurant	Afl 1,650.00	
1,120	Kok	Four Seas Enterprises N.V.	Afl 1,650.00	
1,121	Scaffold Builders	Gen-Con Contractor	Afl 2,400.00	
1,122	Warehouse Attendant	Marco Supermarket	Afl 1,542.90	
1,123	Duct Maker	Rigaud All in One Cooling Serv.	Afl 1,542.90	
1,124	Cook	Barefoot (Gercolux Enterprises)	Afl 2,000.00	
1,125	Landbouwer	The Land Farm	Afl 1,545.00	

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 of Pos Chiquito # 100-A na Telefoon: 5842073) cu bo <u>Cedula of Uittreksel di Bevolkingssregister (Afl. 5,00) hunto cu un identificashon cu potret, sea Paspoort of Rijbewijs</u>, di dialuna pa diabierna di <u>8:00-11:00 .</u> Mester trece bo CV y/of kopia di diploma y/of certificadonan y/of carta di recommendacion di Donjo di trabow.

***<u>Atencion!</u>* : si a caso bo persona bay aplica directamente serca e donjo di trabou (esaki kiermen sin intermediacion di Jobcenter), por fabor pone nos na altura pa medio di un carta incluyendo CV na cual compania bo persona a bay sollicita. E carta aki por djis worde entrega na balie. Na e manera aki toch nos por intermedia entre bo persona y e donjo di trabou.**

Lo cuminsa drecha e caminda entre DA y Super Food dialuna awor

DEPARTAMENTO di Obra Publico kier a trece na conocemento di pueblo en general y en particular e comerciantenan cu ta situa na e ventweg di L.G. Smith Blvd entre e edificio di DA y edificio di e Departamento pa Combati Desaster (banda di Super Food), cu dialuna 4 di juli 2011 lo inicia cu e trabounan di reconstruccion di e pida caminda aki. Lo laga e caminda habri parcialmente pa mantene e negoshinan y e oficinanan accesibel. En conexion cu e trabounan aki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur chauffeur di auto pa no haci uzo di e caminda ora cu e ta cera. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.

John Wesley College cu mihor resultado cu tur otro skol







JOHN Wesley College tin e mihor resultado di tur skol di MAVO, ora cu mira cu 95% di su studiantenan a slaag pa nan examen final. Un logro sigur masha yamativo y merece tur clase di reconocimento.

Diahuebs anochi, tabatin un ceremonia di entrega di e diplomanan, cu a tuma lugar na Hyatt Regency. Mester duna reconocimento tambe na Ahnaissa Cristiaan cu zeven vakken y na Anthony Geerman cu zes vakken, kendenan a resulta e mihornan tambe di John Wesley College. Nos pabien!!!

Buki "Aruba Ariba" lo wordo presenta na CEO di ATA

RIBA dialuna dia 11 di juli, 2011, e prome ehemplar di e buki Aruba Ariba lo wordo presenta na CEO di ATA, Sra. Ronella Croes. Invitadonan y partnernan di e proyecto lo ta presente tambe. Nos ta invita bo pa ta presente durante e momento festivo aki, pa asina haci conoci cu a autor. Aruba Ariba ta contene 144 pagina cu potretnan grandi saca for di cielo acompaña pa fotonan detaya saca riba tera. E potretnan di hende, bestia, mata, paisahenan, edificionan y acontecimentonan ta conta un storia di loke ta pasa na Aruba. Tur esaki acompaña pa hopi texto cu ta aclaria e tema di e fotonan, pero tambe hopi ta wordo bisa di Aruba en general, su historia cu un rikesa di informacion den forma di anecdotanan. E storianan den e buki ta sali for di conversacionnan cu Arubianonan di tur skina di e isla como tambe di diferente origen. Asina e lector ta siña conoce e isla for di e punto di bista di e Arubiano. Sra. Ronella Croes, na nomber di ATA a coopera cu e buki door di skirbi e prologo.

Un parti di e placa recauda di benta di e buki Aruba Ariba ta wordo duna na Fundacion Papiamente. E gerente general di e compania distribuidor De Wit & Van Dorp hunto cu e autor lo presenta un check na e fundacion pa nan proyecto nobo "Buki Bum." E proyecto ta encera siña muchanan lesa y skirbi Papiamento y asina stimula e cultura Arubiano.

Cu abogado Oedjaghir como defensor:

Corte a baha castigo di Ramfis B. Richardson na 5 aña!

…den caso asesinato Pastor Montoya….

WILLEMSTAD - Un veredicto cu sigur lo tin un impacto tremendo den comunidad t'e veredikto nobo cu Corte di Husticia a dicta contra Ramfis Bernardo Richardson (38), kende den promé instancia a ser condená na 24 aña di castigo di prison.

Despues el a haña un castigo di 20 aña y 11 luna den apelacion den Corte di Husticia, pero su abogado mr. Jack Oedjaghir a apelá e sentencia aki na Corte Supremo na Hulanda cu a ordená pa haci habri e caso di nobo y ayera mainta Corte di Husticia a dicta un sentencia di 5 aña contra Ramfis Richardson pa asesinato di Pastor Montoya.

E promé sentencia di 24 aña a cay dia 10 di mei di aña 2007 cu ta mas cu 4 aña pasá y si Procurador General no apelá e veredicto di ayera mainta na Corte Supremo, ta keda apenas un aña mas di castigo pa Richardson caba di sinta.

Si dado caso e haña descuento pa bon comportacion riba e 5 aña aki e posibilidad ta real cu pronto e ta den libertad.

Su cómplice Dario Calle Ibañez cu te Colombiano cu a compañé den e aventura fatal pa Pastor Montoya, sí tin cu sinta por lo menos 2/3 parti di e castigo di 15 aña cu el a haña, pasobra e tambe a apelá su sentencia na Corte Supremo na Hulanda, pero e tribunal aki no a mira motibo pa laga trata su caso di nobo.

E acusacion contra Ramfis Richardson tabata cu hunto cu Dario Calle Ibañez, nan a asfixiá Pastor Montoya y despues a hòrta algun obheto den su cas pa laga pasa cu ta atraco tabatin. E caso aki a sosodé dia 21 di augustus 2006.

Den su veredikto ayera mainta Corte a rechasá e argumento di abogado Oedjaghir cu no mester admití e cargonan cu Procurador General a presentá contra su cliente, pasobra e archivo tabata incompleto.

A constatá cu t'e Colombiano a haci un cita cu Pastor Montoya pa nan topa e anochi en cuestion.

Den promé instancia Ramfis B. Richardson a desmenti cu e tabatin di haber cu asesinato di e religioso.

Corte a haña probá cu ta den e wega sexual entre Montoya, Richardson y Dario, e religioso a pèrdè su bida pa motibo di asfixia.

Corte a baha e Castigu di Ramfis B. Richardson, pasobra no por proba cu a maté cu intencion pa cometé un otro delito.

Di otro banda Richardson ta culpabel, pero te grado mester determiná. A base di esey a condené na 5 aña y 11 luna.

Anochi di film di BNA entrante 7 di juli na UNOCA

POR fabor, tuma bon nota di un coreccion di fecha encuanto e anochinan di film di Biblioteca Nacional Aruba cu lo tuma luga na UNOCA. E anochinan di film den aire liber lo ta entrante diahuebs 7 di juli, tur diahuebs anochi te cu diahuebs 11 di augustus (di 7or pa 10:30 di anochi).

E anochinan di film ta wordo ofreci pa Biblioteca Nacional Aruba cu cooperacion di UNOCA. Entrada ta completamente gratis. Durante e anochinan aki e salanan di exposicion di UNOCA lo ta habri pa publico y lo tin oportunidad di cumpra buki tambe.

Pa mas informacion di UNOCA y tur local UNOCA tin pa ofrece: bishita UNOCA na Stadionweg 21 of tuma contacto cu 583-5681of bishita website www.unocaruba.org.



Awe tardi pa 2:30 Colombia lo topa cu Costa Rica den Copa America 2011



E seleccion Colombiano lo hunga su prome wega awe den Copa America enfrentando e seleccion di Costa Rica cu lo presenta solamente cinco hungado inscribi cu ta mayor di 23 aña p'e torneo. Un caso similar na esun di Mexico. Nan lo encontra otro n'e stadion 23 de Agosto na San Salvador de Jujuy pa 2:30 PM.

E porcentahe di victoria ta faborece claramente e team dirihi pa Hernán Darío Gómez, c'un 78% di efecitividad, riba e 22% di e team di Ricardo La Volpe.

La Volpe ta pidi pasenshi na prensa y na e fanaticada di Costa Rica p'e trabou cu e ta hasiendo



E director technico di e seleccion di Costa Rica, Ricardo La Volpe, ta pidi pasenshi na e fanaticada y na prensa deportivo pa e trabou cu e ta realisando, despues di e fracaso na Copa de Oro di Concacaf, caminda cu e seleccion di Costa Rica a wordo elimina den cuarto di final pa Honduras.

"Boso kier pa mi compara mi mes cu procesonan manera esunan di México of Honduras, unda cu mester laga bon cla cu nos mester cuminsa di cero", ta loke La Volpe a declara. "Colombia ta un rival fuerte, cu un wega vistoso y mescos cu tur e otro ekiponan, lo bai ta hopi dificil di supera", e defensor José Salvatierra a comenta.

E prome prueba pa e akipo centroamericano den Copa America lo ta contra, na cual nan ta considera e rival pa vence pa un eventual clasificacion na e di dos fase. "E prome wega lo ta clave pa sa den ki condicion nos ta", Salvatierra a agrega tocante e debut di awe na e ciudad Argentino di Jujuy. Expertonan ta considera cu e inexperiencia ta apunta contra Costa Rica y cu e combinado centroamericano lo wordo elimina den e prome fase.

Pa Costa Rica esaki lo ta su di cuatro participacion den Copa America, despues di a disputa e edicionnan di Bolivia-1997, Colombia-2001 y Peru-2004.

Curiosidadnan di e seleccionan di awe



E prome wega cu a wordo hunga entre Colombia y Costa Rica tabata un amistoso na aña 1938 cu triunfo di Costa Rica.

Den Copa America nan a enfrenta otro 2 biaha y den tur dos biaha e seleccion cafetero a gana. Na Santa Cruz na aña 1997 y na Trujillo na aña 2004.

E wega cu mas gol tabata un amistoso hunga na Bogotá na aña 1963 cu triunfo di e seleccion Tica.

Pa 48 aña caba e seleccion di Costa Rica no a gana Colombia y semper e la perde cada biaha cu nan a hunga.

Colombia den promedio ta haci 2,56 gol cada biaha cu nan enfrenta Costa Rica.

Costa Rica ta haci den promedio 1,22 gol cada biaha cu nan enfrenta Colombia.



Coach Hernan Dario Gomez ta bisa cu si e seleccion Colombiano no pasa pa cuarto di final e ta retira



E tecnico di e Seleccion di Colombia a afirma cu e "tin'e cla" si Colombia wordo elimina den e fase di grupo. Gómez a bisa den un conferencia di prensa duna na stadion Unión de Santa Fe (Argentina), caminda cu e selecion Colombiano tabata train pa nan debut awe den e torneo contra Costa Rica.

"Ami tine cla, si Colombia no pasa for di e prome ronde, mi ta bai pasobra esei lo nifica cu ami a fracasa", ta loke "Bolillo" a bisa. "Semper tin encuesta ora cu un team perde y mi sa caba loke ta bai pasa na Colombia si bai malo na e Copa America aki. E coach a sigi bisa. "Nos tin hopi bon hungado den e seleccion, pero mi lo tin e team riba su mihor punto na oktober proximo, ora cu e eliminatorianan pa Mundial Brazil 2014 cuminsa", e la comenta. Aunke e la anuncia di retira si e seleccion fracasa den Copa America, e coach a bisa cu e ta contento cu e trabou hasi te cu e momentonan aki, pero e la laga bon cla cu e seleccion lo ta den top di su rendimiento ora cu e eliminatoria di Mundial di Brasil 2014 cuminsa. Gomez a sigura cu e ta sinti cu su pais ta cu bon expectativa di e Selección Colombiano den e Copa América di Argentina, cu e ta wak credibilidad y cariño di parti di e hendenan.

"Bolillo" a insisti cu e no lo tin otro alternativa. "Mi no ta bai soporta encuesta, mi ta hopi bieu pa esei caba. Nan no ta hasi encuesta ora bo gana, sino ora cu bo perde. Mi ta hopi cla den e aspecto ey: si nos no clasifica, esei kiermen cu e trabou no a avansa", E coach a puntualisa.

Respecto su faborito pa gana Copa América-2011, e la bisa di no tin un faborito en especial pasobra simplemente den futbol no tin faborito. "Mi tin ocho edicion di Copa America tras di lomba, esaki ta e di nuebe, e prome tabata na Argentina-87, ora cu e ekipo local tabata bin di ta campeon mundial, nan tabatin Diego Maradona, y den semifinalnan Uruguay a gane y lage sin e posibilidad ey. Futbol a cambia hopi y awor bo no por duna faborito", e la afirma.

Historial di wega entre Colombia y Costa Rica





AWE pa 2:30 di atardi e selección di Colombia lo enfrenta Costa Rica den un wega cu lo tuma lugar na e stadion 23 de Agosto di San Salvador de Jujuy, Argentina. Colombia y Costa Rica a yega di enfrenta otro 9 den historia, di cual Colombia tin 7 wega gana y 2 perdi, cu 23 gol na favor y 11 contra.

E nuebe weganan di nan historial:

18 di february 1938 na Ciudad de Panama: Colombia 1- Costa Rica 2 p'e weganan Centroamericano y di Caribe.

18 di december 1946 na Barranquilla: Colombia 4- Costa Rica 1 p'e weganan Centroamericano y di Caribe.

1 di september 1963 na Bogota: Colombia 4 - Costa Rica 5. Amistoso internacional.

4 di septiembre 1963 na Cali: Colombia 1- Costa Rica 0. Amistoso internacional.

25 di juni 1991 na San José: Costa Rica 0 – Colombia 1. Amistoso internacional.

31 di maart 1993 na Medellin: Colombia 4 - Costa Rica 1. Amistoso internacional.

16 di juni 1997 na Santa Cruz: Colombia 4 - Costa Rica 1 p'e Copa America di Bolivia.

9 di mei 2002 na San José: Costa Rica 1- Colombia 2. Amistoso internacional.

17 di juli 2004 na Trujillo: Colombia 2- Costa Rica 0 p'e Copa America di Peru.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Listening to his master's voice

E siman aki mi a lesa un articulo unda e Minister di Finanza di Italia, Giulio Tremonti a declara cu: 'Un pais cu tin un deficit financiero tambe ta un pais cu un deficit di honestidad'. Un declaracion bastante interesante biniendo di un Ministro di un pais cu hopi hende ta considera como un pais na unda e corupcion ta halto.

Awor nos por specula kico a conduci n'e declaracion aki of nos por asumi cu e Minister aki a reconoce e realidad y e kier trata di trece un cambio den e forma di pensa na su pais. Hopi biaha ta pasa cu un persona t'asina convenci di su mes, cu e no por mira of acepta kico ta pasando rond di dje, e realidad of e berdad. Hopi biaha e persona aki ta rondona su mes cu hendenan cu ta sostene su mesun forma di pensa of cu ta dependiente di dje p'e por scucha cada biaha cu e tin rason y asina haya ratificacion cu locual e ta pensa e ta bon.
Mas largo un situacion asina di 'alabansa' dura, mas e persona ta kere cu e ta 'intachabel'. Tambe ta conoci cu ningun hende no por tin semper rason. Historia y experencia ta comproba esaki.
Pero asina mes tin hopi hende ta kere cu ta nan so sa mihor y nan ta ciego p'e realidad. Den e literatura academico esaki ta wordo yama 'tunnelvisie', pero p'e persona comun, nos ta yama terkedad.
Un tempo e mundo academico tambe tabata wordo domina pa 'tunnel visionisten' y patronahe, te ora e mundo academico mes a ripara cu nan mes a cay den un realidad falso despues di a conoce un tempo di gloria.

Nan a re-descubri cu e balor di un teoria of un ponencia mester por para riba su mes enbes di depende di ken a postul'e. Pa limita e cantidad di teorianan di ficticio cu tabata depende si e investigado tabata conta cu e sosten lidernan di e sociedad academico y crea un base mas amplio pa investigacion, nan a introduci e principio di falsificacion ('tegen denken').
E principio aki ta basa riba e concepto cu e conocemento y sabiduria ta temporal y nunca un hende mester kere ciegamente den dje. Semper e mester keda pensa y cuestiona locual e sa. E ta algo dificil pa haci, pero e ta necesario pa sigui progresa.
Asina e mecanismo interno di auto-control den e mundo academico a kibra cu e tradicion di patronahe y 'tunnelvisie' cu tabata dañino pa e desaroyo di investigacionnan y e conocemento imparcial.
E sistema di falsificacion no ta algo pa solamente academiconan. Tampoco e ta algo dificil.
En su esencia mas basico e ta encera cu bo ta haci bo mes e pregunta si locual bo ta pensa of wordo bisa t'e unico manera of si e t'e mihor opcion. Acepta, pasobra algo semper a wordo haci asina of cu un persona a bisa esaki, no ta suficiente.

Cuestiona algo no kiermen cu na final bo lo no por yega n'e mesun conclusion of resultado. Pero acepta ciegamente, pasobra bo no mag di pensa of cuestiona ta manera bo ta descalificando bo mes of acepta cu bo no ta capaz pa pensa. Of kisas esaki tambe por t'e meta?
Hmm..e ta pone'mi pensa riba Noord-Korea of riba e motto di un compania internacional di disco: 'Listening to his master's voice'.
Ban ta honesto cu nos mes. Te un otro oportunidad.
Elton Lioe-A-Tjam.

Inmunidad o abuso di poder

Ley ta ley!!!

Pa: Digna Marina Lacle-Herrer

T'ASINA leu nos por compronde e huicio emiti pa Hoge Raad, cual ta defende e inmunidad di un Parlamentario. Esaki ta ensera cu como Parlamentario den Parlamento bo por lastra, susha, ofende y humilia e contricante y su famia cuanto cu bo ke, ley ta para su tras tog.
E dolor di esun cu ta sinti'e ofendi y humilia no ta nifica nada anto? Cua ley tin pa kita dolor? E ley di e Tribunal di nos Creador no tin balor? No ta hustamente basa ariba e 10 mandamento, cualkier comunidad civilisa mester funciona?
No ta amor y respet, y comprension ta locual ta uni un pueblo, caminda e derechonan humano ta keda honora den e constitucion di un nacion?
Recientemente nos por a scucha for di boca di Presidente Obama, lamentablemente e lenguahe bruto y ofensivo di representantenan di pueblo a bisa: Ora cu bo ta papia mira pa bo palabranan ta cura y no habri herida.
El a mira cu ta hustamente e lenguahe bao di nivel y abusivo ta fomenta desunion y agresividad den un pueblo. Kico nos como adulto por spera di e hubentud cu nos falta di respet y di tolerancia pa cu otro? Sconde tras di e ley di inmunidad den Parlamento pa ofende e otro ta un acto di bahesa y cobardia. Ademas e pregunta ta: Cu kico bo a yuda e pueblo cu a pone bo ey pa represente? Bo a lubida cu pueblo a pone bo ey pa traha pa su bienestar y progreso? Riba cua agenda punt e abuso di poder ey ta poni?
Pueblo ta paga bo p'esey? Bo no ta realisa cu un actitud bochornoso asina, faltando respet p'e pueblo y pa su cas ta rebaha bo como persona? Dignidad no ta bisa bo nada? Sconde tras di e ley di inmunidad pa ofende otro ta keda un acto di cobradia.

Aruba un destinacion cu hopi bon nomber den e mercado di Merca

CEO di Aruba Tourism Authority a participa na un "Media Tour" den estado di New York

RECIENTEMENTE Sra. Ronella Tjin Asjoe – Croes, CEO di Aruba Tourism Authority a participa na un "media tour" den e estado di New York cu a wordo organisa pa Aruba su agencia di relacion publico na Norte America, MSilver Associates.

Un itinerario varia a wordo hinca den otro na unda cu un variedad grandi di publicacionnan hopi renombra a wordo bishita y asina haya sa un tiki mas di e ultimo desaroyonan cu Aruba ta pasando aden. Tur e periodistanan a mustra hopi interes den e producto di Aruba debi cu e ta un destinacion popular specialmente den e mercado aki. Sra. Tjin Asjoe – Croes a tuma e oportunidad aki pa duna informacionnan valioso riba e "unique selling points", e accesibilidad di yega Aruba, y enfoke a wordo poni riba e hecho cu, continuamente y principalmente awor, ta enfoke riba mehoracion di calidad di e 'producto' Aruba. Inversionnan entre otro mara na e Linear Park, embeyecemento di Caya Grandi/Oranjestad, restauracion di monumentonan, inversion di hotelnan, aeropuerto, waf y mas. A elabora riba e structura nobo pa cu Aruba Tourism Authority y e evolucion den e manera cu Aruba lo conduci cu mercadeo y promocion, y a elabora riba establecimento di e "Tourism Product Enhancement Fund". Tur e inversionnan den diferente area a haci un impacto positivo durante cada entrevista.

Atencion a wordo duna tambe na e proximo eventonan cu Aruba Tourism Authority ta patrocinando den e proximo lunanan manera entre otro "Caribbean Sea Jazz Festival", "Aruba In Style", pero tambe esnan cu a caba di pasa por ehempel. "Soul Beach Music Festival","Aruba International Film Festival", y "Aruba Hi-Winds". A informa e media tocante e interes enorme pa Carrubian festival, cu ta un evento nobo cu ta tuma luga tur diahuebs na San Nicolas, na unda cu Aruba su cultura ta wordo mustra den un manera hopi creativo. Aruba su parke nacional tambe tawata un topico di interes y enfoke durante tur entrevista.

publicacionnan cu a wordo bishita durante e "media tour" aki tawata entre otro, "Cruise industry", "Travel weekly", "Fodors guide", "concierge.com", e tan conoci "Brides Magazine", "Essence Magazine","Martha Stewart Wedding", "Woman's day" y "Travel and Leisure". Ehecutivonan di ATA a haya e oportunidad di conoce e "editor in chief" cual ta Sra. Nancy Novogod. Sra. Novogod tawata masha contento di Aruba su bishita na nan oficina y a hasta menciona cu e yega di bin Aruba den pasado y a recorda anecdotanan bunita di e biahe aki.

Un invitacion personal a wordo haci na cada periodista pa asina nan bishita nos isla y experiencia e "One Happy Island" cu nos ta papia di dje. Presente na e "media tour" tawata Sjeidy Feliciano, Senior PR & Corporate Specialist cu ta esun encarga cu e unidad di relacion publico na "Aruba Tourism Authority" y tambe Maria Brewer cu ta e persona cu ta maneha e cuenta di Aruba na MSilver Associates.

A scoge pa e toke personal durante di e "media tour" aki, cu ta mustra semper di ta un instrumento mas efectivo, pues bishita personal pa nutri y mantene relacion cu prensa, cu ta sumamente importante. E bishita aki a wordo combina cu reunionnan cu e agencia di promocion di Aruba, e agencia di "PR" y mas cu claro a topa cu e team di ATA na Merca y a bishita e oficina di Aruba na New Jersey.



De acuerdo cu MSN Autos

Hyundai Elantra declara entre e 10 auto mas bunita na mundo

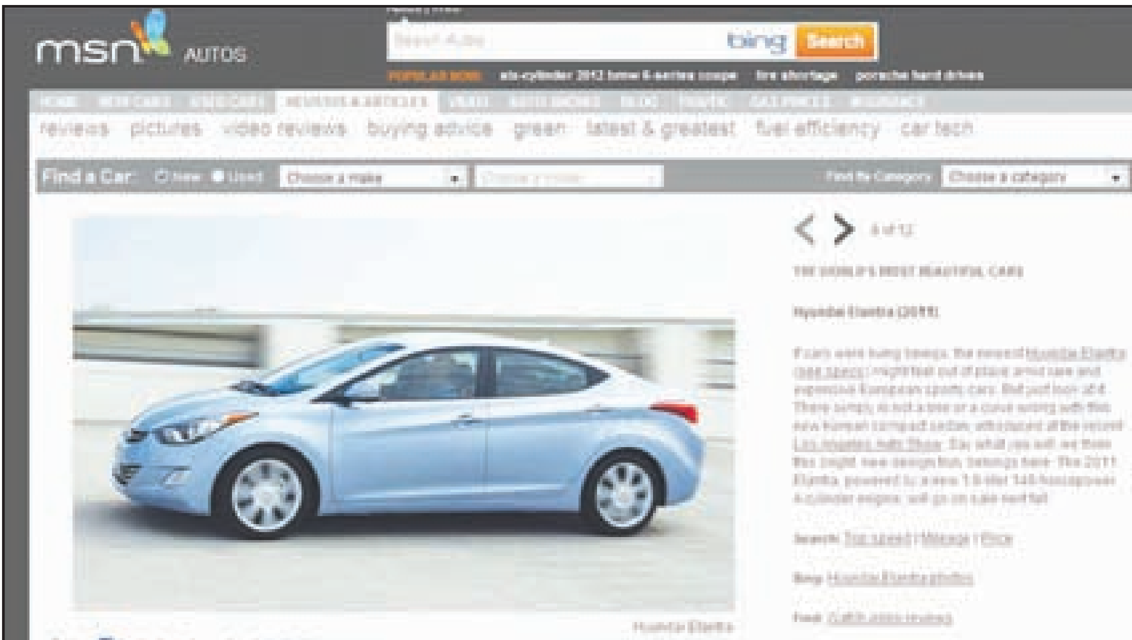
UN otro logro ta ser poni na nomber di e renobacion di Hyundai Elantra, na momento cu MSN, un di e portal di informacion mas bishita, ta pone den e lista di "The World's Most Beautiful Cars".

E logro aki ta mas impresionante como cu e site ta pone hunto cu autonan manera e Alfa Romeo 8C, Aston Martin DBS, e Audi R8 cu RS5, e Bentley Continental, e Ferrari 599, e Jaguar XK, e Maserati Gran Cabrio y e Volkswagen Passat CC.

Den e argumentacion pa e inclusion di Elantra den e grupo aki, MSN Autos a skirbi cu "Si autonan lo tabata personanan, e Elantra lo por sinti un tiki fuera di luga memey di autonan Europeo exclusivo manera esakinan. Pero djis mira e Elantra. Simplemente no tin un liña cu ta fuera di luga cu e sedan compacto nobo aki, introduci recientemente na e Los Angeles Auto Show. Con cu bo pensa riba esaki, nos opinion ta cu e design nobo y briyante aki ta pertenece den e grupo di autonan aki".

Elantra asina ta agrega na un cantidad impresionante di criticanan positivo, cu criticonan bisando cu e combinacion di style cu features ta uno revolucionario den su segmento. Un lista cu algun di e premionan aki ta disponibel riba garagecentraal.com pa esnan cu kier mas informacion di premionan pa calidad gana dor di Elantra y e otro autonan Hyundai.

Garage Centraal Aruba ta sumamente orguyoso di por ofrece henter Aruba autonan di calidad asina halto, y ta extende un cordial invitacion pa bishita e showroom, pa asina cera conoci cu e auto revolucionario aki.



Fundacion Diabetico cu programa pa diabetico y henter pueblo di Aruba





FUNDACION Diabetico conhuntamente cu e programa Ban Cushina ta bay cuminsa e diadomingo aki cu programanan pa tanto e diabetico y tambe tur esnan cu kier siña come saludabel. E diadomingo aki ta e prome programa di 6 y lo sigui tur prome diadomingo di luna cu cada bes otro topico interesante. Nos chef mas cu claro ta chef di Hospital Ostrick Toppenberg, hunto cu invitado Sra. Juliette Daly. Sra. Daly tin 74 aña y pa 19 aña ta diabetico. Pero den transcurso di añanan, e la cuida su salud asina bon cu e tin su sucu bon bou control y a sa di hiba un estilo di bida saludabel cu ta consisti entre otro di ehercicio cu regularidad. Durante e programa tambe lo bay trata e tema di vet. Con pa reduci vet y con pa scoge e bon tipo di vet ora di haci compra y cushina. Lo duna tipnan practico manera con reconoce keshinan menos vet, mantencanan cu un miho composicion di vet, etc.

E parti aki lo ser presenta pa dietista Angelique Salsbach kende lo splica tur esakinan detayadamente. Ban Cushina diadomingo awor lo ta pa 7:30 y e receta cu lo presenta ta Pisca den curry y Pampuna di steam y presenta pa Glenda Arends.

HIT 94 FM
We Blow the Competition Away

Aruba's Top 20

07/02/2011

1 / 3.. DISTANCIA – PRESTIGE
2 / 1… HOW ARE YOU – AGUA
3 /4.. C --- NAPSTAR SAINT
4 / 5.. YOU NEED TO KNOW – OLGA TANON
5 / 7.. TODA LA VIDA – D.U.R.U.
6 / 9.. PONE COI TRAHA – EASTSIDE RAPPERS
7 / 10.. FERNANDITO MEDLEY – CLAUDIUS Y OREO
8 / 6.. KEDA SO – ROBERT Y SOLO BANDA SHOW
9 / 11.. DANCING AND GROOVING - CUBAN LINK
10 / 13.. CHETTO LOVE – KARL WOLF – KARDINAL OFFISHAL
11 / 17.. FIND MY WAY – VANDA MAY
12 / 14.. CHALALA LI – CHOCOLATE – DJ UNICO
13 / 18.. I SWEAR – VOZ A VOZ
14 / 16.. BISAMI – DELICIOUS
15 / 8.. PRIMIMI – TSUNAMI
16 / -- AWOR BO SA – CACHE
17 / -- MAMA USED TO SAY – BEVERLY KNIGHT
18 / -- LUZ DE MI VIDA – SOL Y LUNA
19 / 15.. NO 2 – DREAMS
20 / 12.. WE OWN THE NIGHT == ROSARIO

TRANSMITI PA HIT 94 – MEGA 88 FM STEREO

ARUBA'S TOP 20 ON HIT 94 – MEGA 88 FM STEREO
E-MAIL: hit94fm@gmail.com

Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo

Awe nochi grandioso festival dedica na nos Mama di Cultura

AWE nochi, 2 di juli di 8.30 pa 2 or lo tuma luga den Centro di Bario Brazil e grandioso festival di canto dedica na Nos inolvidabel Mama di Cultura, Bernadina Growell-Kock q.e.p.d., sigui pa un fiesta bailabel. Di e cantidad di 14 participante tin cu bisa cu 3 ta hoben. Aki ta sigui e lista di e participantenan: 1. Croes, Jonathan – Loco, 2. Croes, Liesjenka -- Cos Dushi, 3. Werleman, Elizabeth (Tanchi Betty) -- Ayo Mi Dudu, 4. Kelly, Ortencia – Pilar, 5. Werleman, Angelina -- Un Soño, 6. Geerman, Ludwina -- Rooi Master, 7. Zavala-Maduro, Glenda -- Asina 'Ki, 8. Paesch, Zulaika -- Un Soño, 9. Bislip, Julisa—Pilar, 10. Koolman, Angelo -- Asina 'Ki, 11. Stamper, Lourdes -- Un Soño, 12. Orman, Roberto -- Ayo Mi Dudu, 13. Quandus, Clarette -- Cos Dushi, 14. Boekhoudt, Jelisse -- Mi Hamaca.

Cantantenan lo ser acompaña pa Robert Maduro y su Alma Folclorico. Alabes tin actuacion di agrupacion Sodo y Cuero cu semper a compaña Bernadina. Tambe tin dos grupo di baile cu lo duna presentacion. Despues di e festival ta sigui un fiesta bailabel cu Alma Folclorico.

Pa esnan cu presencia e evento aki pa recauda fondo, lo tin como doorprize un pasashi pa nos hermana isla Boneiro. Entrada lo ta solamente 10 florin den prebenta y 15 florin na porta. Bar lo ta bon surti y cushina lo ta uno crioyo. Bin pasa un rato agradabel y alabes contribui na un bon causa y na nos Cultura di Aruba.

IDEFRE ta informa:

Investigacion tocante Deporte Escolar di stagiaire Maartje

DURANTE 5 luna Maartje Dolfing, un stagiaire Hulandes Europeo, a core stage na IDEFRE. Siman pasa e periodo di su stage a yega na su fin. Den un presentacion Maartje a informa management di IDEFRE e resultado di su investigacion y a duna danki pa e guia, atencion y tempo ricibi. IDEFRE a pidi Maartje pa skirbi un nota di kende el ta, unda y kico el ta studia, como tambe pa duna un breve splicacion riba su investigacion.

Aki ta sigui su storia.

Ik ben Maartje Dolfing en studeer Sportmanagement aan de Hanze University van Groningen. Vorig jaar heb ik de Aruba Hi-Winds georganiseerd en ik zag veel mogelijkheden om iets met sport te doen op Aruba. Ik wilde terug om hier ook mijn afstudeeronderzoek te doen. Vanuit de vraag naar en behoefte aan feedback over het functioneren van de schoolsport, ben ik bij IDEFRE aan dit onderzoek begonnen. Schoolsport is een reeks van sportcompetities waarbij selectieteams, bestaande uit leerlingen, van scholen tegen elkaar uitkomen. IDEFRE organiseert deze competities, en scholen schrijven zich in voor de sporten middels een inschrijfformulier. Elke school mag per sportcompetitie 1 team inzetten waarvan de deelnemers binnen de geslachts- en/of leeftijdscategorieën vallen.

Het onderzoek is gedaan onder docenten en leerlingen van 24 basisscholen en 11 voortgezet scholen, verspreid over de 4 sectoren Noord, San Nicolas, Oranjestad en St. Cruz. Het aantal respondenten kwam uit op 1435, waarvan 128 docenten en 1217 leerlingen. Naast de vragenlijsten zijn er interviews afgenomen en gesprekken gevoerd met betrokkenen om aanvullende, kwalitatieve informatie te verkrijgen. Het onderzoek is bedoeld om enerzijds de tevredenheid onder leerlingen en docenten te meten en anderzijds de motivatie van betrokkenen om deel te nemen.

Resultaat van het onderzoek is dat respondenten (dus docenten en leerlingen) ofwel meedoen ofwel graag mee zouden willen doen. Sommige scholen vinden dat er een betere communicatie moet komen en wensen nog meer promotie over schoolsport. Andere respondenten wensen voornamelijk tegoedbonnen voor sportmaterialen óf sportmaterialen als prijzen, in combinatie met medailles of bekers voor de deelnemers/teams. Bij het voortgezet onderwijs willen leerlingen graag 'voetbal' als 'nieuwe' sport toevoegen aan de schoolsporten. De docenten willen graag 'voetbal 6-6 voor meisjes' en 'volleybal voor jongens' toevoegen als nieuwe sporten binnen de schoolsport. 'Zaalvoetbal' en 'volleybal' zijn de meest populaire sporten van de schoolsport voor het voortgezet onderwijs; 'schaken en dammen' de minst populaire. Bij het basisonderwijs willen docenten graag 'estafettelopen', 'basketbal gesplitst' en '1-2-3-kilometerloop' toevoegen aan de schoolsport. De leerlingen daarentegen willen graag 'baseball' en 'basketbal' (de jongens) en 'tennis' en 'dansen' (de meisjes) toevoegen aan de aangeboden competities. 'Trefbal' en 'zwemmen' zijn bij de leerlingen de meest favoriete schoolsportcompetities, en 'schaken' en 'dammen' zijn de minst favoriete competities. Bij basisschooldocenten zijn 'trefbal' en 'voetbal' de meest populaire sporten onder de schoolsportcompetities, en 'schaken' en 'dammen' wederom het minste favoriet.

Implementacion di resultado

IDEFRE a tuma nota di e resultado di e investigacion di Maartje y lo purba di tene cuenta mas tanto posibel cu e deseonan di e scolnan pa e aña escolar nobo aki ainda implanta den e calendario di deporte escolar.. Sinembargo, IDEFRE no tin suficiente personal pa cumpli cu tur e deseonan.

Splicacion deporte mas y menos popular

Locual ta trata e deportenan escolar mas y menos popular lo siguiente. E deporte cu ta ser instrui na scolnan den lesnan di gym, ta e deportenan mas popular. E deportenan manera ahedrez y dam ta deportenan cu no ta wordo practica na scol ta resulta di ta e deportenan menos popular den e investigacion di Maartje. Alumnonan cu ta ricibi instruccion na cas of na un club, ta esnan cu tin interes den e deportenan aki y ta nan ta esnan cu ta participa na e deportenan aki. Ta trata di deportenan cu ta stimula e mente pa pensa riba strategia pa yega na e meta (gana). Pa tal motibo ahedrez (schaken) y dam (dammen) ta cay bou di otro categoria di deporte. E programa di deporte escolar di IDEFRE ta percura pa un balansa den stimulacion di movecion (pa curpa) y alabes stimulacion di pensamento (mente).

Exito na Maartje

Empleadonan di IDEFRE a experiencia Maartje como un mucha muhe masha spontaneo, alegre y dedica. Despues di vacacion escolar Maartje ta bolbe Hulanda. Aki un aña el ta spera di finalisa su estudio. IDEFRE ta gradici Maartje pa su trabou aki na IDEFRE, ta desea Maartje exito cu su estudio y ta spera di wak e bek pronto aki na Aruba.





Futbol Division di Honor

Bubali Yrausquin & Sons/Subway ta cuminsa train oficial dialuna

DIALUNA awor 4 di juli e team di Bubali Division di Honor ta cuminsa train oficialmente. Directiva ta haci un yamada na tur hungado pa presenta dialuna awor na veld di Bubali pa 7.30 di anochi. E aña aki Bubali ta cuminsa su pre temporada un tiki mas tempran mirando cu e team tin un compromiso den e torneo organisa pa Arsenal cu ta carga nomber di"Copa Buchi Morillo."

Bubali lo ta den grupo D hunto cu Estrella y Britannia. Esaki sigur ta ser considera e grupo mas pisa y cu ta carga e nomber di "Group of Death." E prome encuentro di Bubali lo ta dia 15 di juli contra e naranhado nan di Santa Cruz, Estrella. Pa es motibo aki Bubali kier probecha e torneo aki pa cuminsa prepara pa e campeonato 2011/2012 cu ta cuminsa na final di September. Bubali yega..awo tin co!

Cumpra bo ticket, yuda comunidad y alabes gana un cas

Rifa p'e cas di Aruba Lions ya ta obtenibel

Diasabra y diadomingo tin Open House n'e cas entre 11or di mainta pa 3or di atardi









TA trata aki di e di 55 cas cu Aruba Lions Club ta rifa, como un di e formanan principal pa por recauda fondo pa financia su proyectonan anual.
Pa prome bes a scoge e biaha aki e proyecto di cas Monte Verde situa na Sero Biento. E cas ta traha segun e modelo Flor di Jasmin, cu ta un cas di 101m2, cu 3 kamber, 2 baño instala pa Banjolux, cushina Italiano estilo moderno completamente instala pa Berloni y un washok. E bentananan ta di dubbel-glas y e dak ta di panchi. Simplemente un cas moderno y ideal pa cualkier persona.

E siman aki benta di e ticketnan p'e rifa di cas a cuminsa oficialmente hunto cu e actividad di pone e prome piedra, pero for di diasabra 2 di juli por pasa admira e cas modelo durante un "Open House" y alabes cumpra bo ticket.
Tambe tin ticket disponibel serca tur miembro di Aruba Lions y na algun lugar strategico, unda cu lo tin un poster poni pa indica esaki, manera ta custumber di e miembronan di Lions. Pues probecha di e gran oportunidad aki pa cumpra bo ticket y gana un cas y contribui cu Aruba Lions Club, cu ta yuda esunnan den necesidad.

Diasabra y diadomingo awor entre 11or di mainta te cu 3or di atardi lo tin oportunidad di admira con e cas lo bay ta y tambe lo por cumpra rifa di e cas. Claro lo tin miembronan presente pa por splica mas di e cas aki y duna mas informacion di e proyectonan cu Aruba Lions Club ta sostene anualmente, pa asina tur hende por tin un bista di unda e placa ta bay bek.
Otro aña Aruba Lions Club ta celebra 64 aña y tin mas di 60 miembro awendia. Hunto e club ta traha den forma boluntario pa recauda mas tanto fondo posibel cu ta bay completamente bek den comunidad. Cu varios actividad, di cual e rifa di cas ta esun di mas grandi, e organisacion ta maneha riba 1 miyon florin anualmente.

Björn Dunkerbeck contento cu su participacion den Aruba Hi-Winds



DESDE aña 1995 e campeon mundial den diferente categoria di e deporte di windsurfing no a bin Aruba mas. Entre aña 2000 pa 2005 no tabatin evento den Caribe mes.

Awor, despues di 16 aña el a regresa y a keda masha contento di a gana e caredanan. E deportista di 41 aña di edad ta bin di tata Hulandes y mama Danes, pero e mes ta biba na Islas Canarias. Björn Dunkerbeck tabata hunto cu su señora, ora el a atende un cena na Papiamento Restaurant hunto cu Minister Richard Visser di deporte, Minister Michelle Winklaar di Asuntonan Economico y algun personahe conoci den e mundo di windsurfing. Ey el a haya oportunidad di conta su experiencia participando den Aruba Hi Winds Pro Am desde aña 1987. Tambe e tabatin oportunidad pa purba un dushi "keshi yena", un plato netamente local.

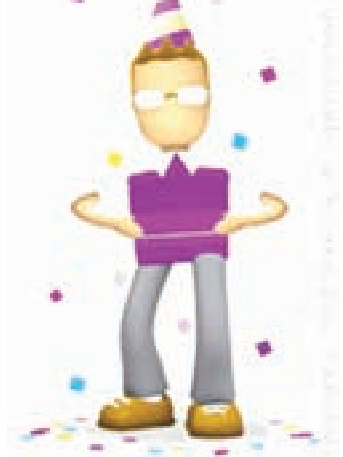
Reunion informativo pa tur pelotero di Baseball AA

Na Stadion Nadi Croes & Crismo Angela

E ultimo informacion nan cu ta circulando na Aruba rond di nos deporte stima cu ta baseball, a yega e momento cu e peloteronan mes ta interesa pa mas informacion y a acerca Sr. Frans Solognier pa un reunion informativo. E peloteronan mester e punto central den e debate pa presidencia di ABBA. E reunion aki lo tuma luga na Stadion Nadie Croes & Crismo Angela na St. Cruz, dialuna awor dia 4 di juli 2011, pa 7.30pm. Tur pelotero ta keda cordialmente invita pa asisti, scucha y opina riba e desaroyo nobo aki. cu sigur lo ta beneficioso pa e peloteronan di Aruba.



Ultimo dianan pa inscribi pa e gran workshop na Ateliers '89 Art Talks Aruba



E controversial Critico di Arte , Escritor y curador di varios evento na mundo Sr. PACO BARRAGÁN, lo dirigi cuminsando Dialuna 4 di juli, 2011, awor, pa 6.30 PM na Ateliers '89. Un tremendo workshop di historia di arte contemporaneo na Ateliers '89, pa dos siman largo.

Desde cu mi a encontra cu Paco Barragán varios aña pasa na e exitoso exposicion di Caribe na Badajoz Spaña, semper nos a keda cu un gran amistad. Akinan esta na Badajoz e la keda impresiona cu mi instalacion di mi 86 Barbuletnan di neon, cu ta bula rond. Encanta cu mi trabou durante e añanan e la bin ta invita mi y mas unda cu na varios ocasion e la relata mi obra den corant, revista y bukinan cu e la publica.

Despues di hopi aña sin ta tin e oportunidad di reuni un caminda cu ne, e momento a yega pa por trece Paco Barragán Aruba.

Un momento unico pa Aruba mirando tur e sucesonan den e Arte Contemporaneo local. Manera e bishita y exposicion na Washington DC y New York na September proximo pa mas cu dies artista local, organisa pa Renwick Heronimo, e benida di Gerrit Rietveld Academie y tambe e Bienal di Arte.

Tur esakinan ta haci cu nos ta pasando den un momento crucial pa tur artista y pesey e charlanan lo ta bay ta algo SUPER HOT. Pakico pa so e experto aki den e materia, ta bay discuti atravez di presentacionnan y muestranan di diferente eventonan internacional di Arte Contemporaneo, e pakico NO di un Bienal un Feria di Arte un Festival di Cine etc. Den su vision tur e cosnan aki ta PASE! Y unda tur hende cu tin di haber cu e eventonan aki, ta en busca rond mundo henter pa solucionnan nobo. Esaki por ta trece un controversia grandi den nos comunidad artistico. Ya cu nos tin di haber cu e eventonan aki directamente cu ta hopi importante pa nos bida artistico. Tambe e charlanan aki lo amplia con e artista tin cu profila su mes den e era moderno di computer cu su mes un WEB - SITE y e globalisacion di FACE BOOK. Con e CURADORNAN ta funciona awendia den e mundo di arte internacional y nan relacion di LOVE AND HATE, cu e artista.

Esaki sigur ta haci cu e workshop aki lo ta uno mas cu interesante pa tur nos artistanan local, periodistanan, critico di arte, organisado di eventonan asina y tambe tur cu ta interesa pa tin un upgrade over di nan pensamento di e arte contemporaneo local y internacional, cu ta goberna e mundo di arte actual. Pesey no perde e momento aki y yama nos pa bo inscribi bo mes y participa asina Dialuna awor na e master workshop aki.

E master workshop aki yama Art Talks Aruba ta di 4 pa 14 di Juli . 4 bes pa siman di Dialuna pa Diahuebs for di 6.30 pa 8.30 PM. Ateliers '89 ta situa na Dominicanessenstraat 34 na Oranjestad pa pa mas informacion bo por yama su Director Elvis López na Cel 565 46 13. Yama awor ya cu luganan ta limita!

Conocido presentadora Lilian Tintori lo participa den e di 25 edicion di Aruba International Triathlon

LILIAN Tintori ta un animadora di television, un deportista, un kitesurfer, Casa di Leopoldo y Mama di Manuela. Lilian ta un muhe cu ta gusta pone meta y reto su dilanti. Den pasado el a yega di haci diferente reto caba den su carera di deporte. Manera Robinson La Gran Aventura, Reto Avila, Campion Nacional Kitesurf, y e reto cu nos tur conoce unda cu el a bin cu kitesurf for di Venezuela pa Aruba den 3 ora y 5 min. E Reto aki tabata dedica na su tata Sr. Franco Tintori. Deporte pa Lilian ta su bida, su pasion y loke e ta biba pe, e ta un ser femenino cu a dedica e ultimo 15/16 añanan na deporte .Un persona cu a participa den Marathon di New York 3 biaha, Marathon di Paris 1 biaha y Marathon di Caracas 2 biaha. Lilian door di su dedicacion di su propio entrenador profesional cu ta asisti den su retonan cu e ta pone den deporte. E biaha aki e tin un Reto nobo pa 2011 cual ta e di 25 edicion di e famoso Aruba Triathlon cu lo tuma luga diadomingo awor dia 3 di juli 2011. Esaki ta un edicion importante pa motibo cu e caredanan di Triatlon ta cumpli aña di existencia y ta hayando varios atleta di afo cu ta bin special pa e evento aki. Diadomingo awor lo ta un dia hopi pisa pa tur esnan cu ta participa unda cu competencia ta bay ta masha duro mes entre nos propio atletanan lokaal y atletanan cu ta bin bishita di afo. Pa varios tempo caba atletanan ta preparando pa e evento grandi aki. Como e ta e di 25 edicion, Lilian Tintori a kies e como un Reto pa e aña aki y diadomingo dia 3 nos tur por wak Lilian Tintori participando na e di 25 edicion di Aruba Triatlon Association. Su pasion pa deporte ta haci cu e ta haci deporte pa biba y pe haya un base necesario pa e por tin felicidad den su bida.









Grupo San Dominico su Vakantie Plan 2011 "Conoce nos dushi Aruba"



GSDN na prome luga ta felicita tur nos miembronan, tur miembro di Scouting Aruba y tur mucha di Aruba cu a bay over pa nan siguiente klas y/of cambio di school.

Na tur e muchanan cu no a logra e aña aki, nos ta convenci cu otro aña lo logra esaki hopi mas miho. Corda cu un "Een padvinder zet door onder alle omstandigheden" y tur experiencia ta pa haci nos mas miho y fuerte.

Diasabra 02 di juli nos VKP 2011 ta cuminsa cu "Safe a Life" na Mangel Halto.

Bus ta sali pa 9.00 or di mainta for di nos GreenHut rumbo pa Mangel Halto y pa 2.00 or di merdia nos lo regresa nos GreenHut.

Tur siman nos lo tin actividad y na final di nos VKP 2011 nos miembronan lo a cera conoci cu nos dushi Aruba, su monumentonan y dicon e persona nan aki a logra di tin un estatua/borstbeeld. Nos lo recori tur e warda di polis di awo y unda nan tawata situa prome, Nos lo bishita nos Brandweer y ambulance postnan, Casa mucha lo siña planta nos fruta y berdura di Aruba. Nos welpnan lo campa na Rancho Gustin, hunto cu e welpnan di grupo Kimbal O'Hara y nan lo studia tur e seronan cu tin na Aruba. Con halto nan ta y kico tur bo mester prepara pa subi esaki!! Nos verkennernan tambe lo campa na Rancho Gustin y nan lo prepara nan mes con nan lo por yuda nos Aruba progresa. Nos Bevernan tambe lo campa y nan lo ta turista ariba nos mes isla. Pa clausura nos VKPL 2011 nos lo busca bendicion pa guia pa un otro aña escolar di nos miembronan. Religion ta un guia hopi importante den cada ser humano su bida nos lo bishita nos misa/kapelnan di Aruba. Nos ta pidi tur mayornan pa confirma participacion y entrega e lista di participacion mañan mainta di nan yiunan cerca Akela Sharlyn Tromp-Farro, na 586-3396 Cel 593-0834 of via ae-mailshatrofa@setarnet.aw of shatrofa@hotmail.com.

Den nomber di Rainbow Adelin Trimon-Geerman, Bubbles Maritsa Chikito, Sunshine Madelene Kelly, Akela Marie-Lus Sprok, Baloe Xiomara Christiaan, Chil Jeanet Gei, Bagheera Rina Gei, Hopman Ruben Sprok, Vaandrig Rudolfo Angela, Chief Maikel Tromp cu ta forma parti di e ekipo di lider cu tur aña ta pone nan mes disponibel pa tur nos miembronan pro disfruta di un dushi vakantie aki na Aruba mes, ta desea tur mucha di Aruba un dushi temporada di vakantie. Mayornan cu ta busca actividad sano pa nan yiunan por haci cu ta contribui na desaroyo di nan yiunan pa ta miho persona den nan bida, cu herment pa futuro nan ta sernan fuerte para den nan sapato pa dicidi rumbo di nan futuro, Grupo San Dominico tin espacio pa bo yiu bira miembro y su ekipo di lider t'ey pa forma parti di educacion di bo yiu.

Accident dilanti Botica Eagle

Pa mas o menos 5 or y mei, diahuebs atardi ta sosode un accidente dilanti Botica Eagle, un motociclista biniendo di panort ta slip cay y dal den un auto para cla pa sali foi di e parkinglot di Botica Eagle. E motociclista a haya ser herida na su pia. Mester elogia si e pediatranan cu mane e accidente a pasa nan a sali bin asisti e herido, specialemente Dr. Raphael Croes, cu a keda atende cu e herido te ora cu ambulance a bin pa busca e herido hibe hospital.





"High Heels" na Zissles tabata hot

DIASABRA ultimo, e hendenan muhe mas glamuroso di Aruba a bisti nan hilchinan halto y nan sayanan cortico y a sali rumbo pa Paseo Herencia, pa Zissles, e Cas di Entretenimento en Bibo, pa un anochi loco di musica, champaña y bailamento.

E Rey di Groove DJ Yeimy a entretene e publico for di e oranan tempran di anochi, acompaña en bibo p'e leyenda di percusion Jeremy Bonarriba, y pa 12'or di anochi e personalidad di radio mas popular na Aruba, Ruben "Scorpio" Garcia, a tuma over e control como DJ pa un ora di canticanan "Golden Oldies" di disco cu te awe ta keda popular.

Scorpio tabata e rey di e bida nocturno riba e isla na añanan 80 ora el a toca su marca special di canticanan na Scorpio's Disco, un club nocturno hot y popular na Surfside, cu awor t'e cas di Nikki Beach.

E magia di añanan 80 a wordo treci bek pa solamente un anochi ora cu Scorpio a bisti su headphones, tocando su hitnan retro faborito, poniendo tur hende riba e pista di baile di Zissles, mientras cu e bar a basha champaña manera awa.

Esnan para den e VIP lounge cu ta rondona e interior n'e di dos piso a disfruta di bon champaña y a come delicioso hors d'oeuvres, n'e mesun momento disfrutando di e bista panoramico di e pista di baile abou, yena cu hendenan muhe y hendenan homber sin inhibicion, bailando manera cu niun hende tabata wak nan.

Aki por mira e fiesta di High Heels na Zissles, promovi pa Tabitha Fecunda y amiganan.













Machi a celebra 100 aña





DIA 12 di juni 2011 a cumpli 100 aña di bida, Sra. Olinda Diaz Ernando. Pabien e ta haya di tur su yiunan, nietonan, bisanietonan y no lubida e tataranietonan. Di su ruman muhe Maria Ernando, suegro- y suegranan y demas famia. Cu machi por cumpli mas aña di bida hunto cu nos.

Polis ta logra detene 2 ladron

DIAHUEBS pa 00.45 di anochi polis di Oranjestad ta haa un informe cu tin dos homber lo ta kibrando den un auto na Seroe Blanco. Na e descripcion cu polis a haya, a bin topa cu e dos homber nan cu ta cuadra cu e descripcion na altura di Frio Max. Ora cu nan a wak polis, nan a laga tur cos cay y core bay. Polis a logra gara tur dos. Ambos a wordo hiba warda di polis na Oranjestad y e articulonan a keda confisca.

Bendedo di droga a keda deteni

DIAHUEBS pa 1.15 madruga polis ta haya un informacion cu tin dos homber ta bende droga na altura di un highrise hotel y ta causando molester. Polis a bay y ta topa cu e dos hombernan B. y N., polis a listra nan y ta haya dos sakito riba B. cu contenido di yerbe y poeiro blanco. E ta keda deteni. N. no a tabatin nada riba dje. Un poco despues ora cu polis ta na warda di Noord a drenta un informacion cu despues cu polis a bandona e sitio N. a coy un sakito den e yerbanan den cercania. Polis a bay atrobe pero un biaha mas N. no ta tin nada cune. Polis a core cune for di e sitio.

Hobennan cu cara tapa ta los tiro den Pos Chikito

DIAHUEBS madruga a drenta informacion na warda di polis na San Nicolas cu tin un pickup preto cu dos hobern den dje ta core y los tiro na Pos Chikito. Segun e informante e dos hobennan tabatin cara tapa. Polis a busca den bisindario pero no a logra topa cu e pickup.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente. AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Un rumbo nobo pa baseball Arubano ta vislumbrando na horizonte

ANALISTANAN deportivo ta concluyendo cu un rumbo nobo y dinamico ta biniendo pa ABBA, ora cu sr. Frans Solognier, despues di a biba basta aña na Hulanda ta regresa su isla natal y na San Nicolas caminda cu el a cuminsa cu baseball y futbol a coach tambe den little league ekiponan manera Aruba Trading, Carmen Rice y Coca Cola den Senior Div. di South Little League y den dobel A, Amstel Baseball pa despues coach Rockets y tambe Richmond B.B.C. for di mucha sr. Solognier semper tabata cla pa yuda sr. Frans Maduro q.e.p.d. cu e muchanan den e deporte di baseball Arubano.

Frans Solognier sigur tin un amplio conocemento den baseball caminda for 1978 a cuminsa coach na Hulanda y unda a logra varios exito y tambe a logra bira campeon Europeo den Senior Div. Na aña 2004 a biaha pa Bangor, Maine cu ekipo Hulandes, tanto como entrenador, manager y hungador.

E plan di desaroyo cu sr. Solognier a trece dilanti a wordo hinca den otro cu hopi dedicacion y cu hendenan cu pa añanan ta den e deporte di baseball, e.o. a toca e puntonan di Capacitacion di Manager y Coachnan, Sport Marketing, Logistica, Finansa, Relacionnan Internacional, incentivonan p'e peloteronan cu ta sobresali, yudansa na club nan miembro di ABBA, y mucho mas.

Aruba su baseball ta para dilanti un decada nobo di 2011-2020 na unda sigur un plan strategico mester ta "in place" pa duna garantia cu nos baseball lo subi bek n'e nivel cu tabata den pasado, unda cu e stadionnan tabata wordo yena cu fanaticada, bandanan local tabata converti deporte den un Happy Hour na unda e baseball tabata sali ganado.

E factor di weganan internacional sigur lo yuda nos pa compara nos nivel di baseball den region, y lo sirbi pa stimula e peloteronan pa train mas duro pa representa nos isla dignamente den exterior.

Comercio local lo bolbe bek pa stimula y para tras di e deporte rey na Aruba cu ta baseball, y comerciantenan sigur lo kere bek den ABBA, cu un dirigencia nobo y dinamico.

E reto ta grandi, pero cu un persona manera Frans Solognier na cabes sigur dentro di dos aña lo mira su frutonan di trabao duro pa pone baseball bek na top. Clubnan di baseball lo disfruta bek di campeonatonan largo, na unda lo cuminsa desde april di cada aña y lo core paralelo cu MLB su schedule, y lo termina na october di cada aña, na unda ta garantisa hopi weganan local y internacional y hopi baseball n'e pais aki.

P'e proximo eleccion di directiva di ABBA, sigur tur wowo lo ta riba e Presidente cu a sinta mas di 15 aña caba como Presidente, kico lo ta su plan pa e proximo 10 añanan.

Rumbo nobo sigur ta necesario. Un di e ideanan cu hopi hende a puntra y pidi pe ta e.o. dianan familiar na un prijs di entrada special y asina trece tur famia na stadion pa apoya nan ekiponan y tambe no por keda sin menciona plannan pa nos peloteronan pa futuro. Nos ta di idea cu nos peloteronan tambe mester ta altantente di e desaroyo di nos baseball y su directiva e plan nan pa futuro, pa no lubida nos umpirenan y scorenan. Ban pa un cambio. Awor ta e ora.

Presentacion di e investigacion: 'Een goede oude dag – de stem van de 60 plusser op Aruba'

CEDE Aruba den cooperacion cu Caribbean Reality Studies Center, ta organisa e presentacion di e investigacion 'Een goede oude dag - de stem van de 60-plusser op Aruba', cu ta tuma luga diaranson 6 di juli 2011, cuminsando 3'or te 5'or di atardi, den collegezaal di EPI. CEDE Aruba ta invita tur organisacion y instancia cu tin di haber cu maneho, cuido, guia y recreacion pa cu hende grandi pa participa na e presentacion aki.

E futuro di hende grandi ta un di e retonan mas grandi na Aruba. E tendencia demografico pa e siguiente decada ta mustra cu e cantidad di hende grandi lo subi drasticamente y esey por tin un impacto grandi ariba nos sociedad. E topico aki ta un punto di preocupacion pa gobierno, e sector social, e sector di salubridad publico y specialmente e hende grandi mes y su red social. E pregunta central ta: "kico ta necesario pa garantisa cu nos como sociedad por brinda e grupo di personanan anciano cu ta creciendo un miho calidad di bida?".

Pa duna aporte na un contesta ariba e pregunta aki y pa stipula propio futuro maneho, CEDE Aruba a haya necesario pa haci investigacion profundo ariba e topico y pa señala tocante posibel solucionnan, prome cu e situacion ta bira problematico of hasta ta crece den un crisis nacional. E investigacion aki a wordo haci entre hende ariba 60 aña y nan cuidadonan. E meta ta pa haya un bon bista ariba e situacion actual y futuro deseonan di ambos banda. CEDE Aruba a acerca Caribbean Reality Studies Center pa diseña y ehecuta e investigacion aki. E investigacion aki a ser financia door di CEDE Aruba y Samenwerkende Fondsen Caribisch Deel van het Koningrijk, specialmente Fonds Sluyterman van Loo.

E intencion di e presentacion ta pa trece investigadonan, trahadonan ariba nivel di maneho y trahadonan den 'veld' hunto. Durante e presentacion lo duna informacion tocante meta, strategia y proceso di e investigacion. Tambe lo presenta un profiel di hende ariba 60 aña y un bista ariba nan opinion, actitud y deseo. Despues di e presentacion y discusion di e resultadonan lo duna sugerencianan concreto tocante un maneho y solucionnan realistico, basa ariba e realidad di e situacion di hende ariba 60 aña na Aruba. Despues di e presentacion lo tin tempo pa discusion y pregunta. CEDE Aruba ta spera cu a base di e rapport lo por logra formula retonan concreto y nobo pa asina conhuntamente nos logra mehora e calidad di bida di hende grandi na Aruba.

E presentacion ta tuma luga diaranson, 6 di juli 2011 den collegezaal di EPI. Di 3'or pa 5or di atardi. E orador ta Dr. Glenn Sankatsing y e idioma lo ta papiamento y Hulandes. CEDE Aruba a manda invitacion pa representantenan di Gobierno y varios organisacionnan den e sectornan social y salubridad publico.

CEDE Aruba ta invita tur organisacion y instancia cu tin dia haber cu maneho, cuido of trabou pa hende grandi y red social pa bini na e presentacion aki. Pa cualkier pregunta of mas informacion por tuma contacto cu oficina di CEDE Aruba na tel. 5827666 of via e-mail: cedearuba@setarnet.aw.

Ladronnan a horta tas di un Hulandes

NA warda di Strand diahuebs merdia pa 1.30 ta yega e homber R. van E., naci na Hulanda di 29 aña y ata declara cu ladronan a horta su tas. Segun R. el a laga su tas un rato bou di un palapa pa bay landa y ora cu el a bolbe e tas a disparce. Ta trata di un tas maron den cual tabatin un celular Samsung Galaxi S-2, 2 T-shirt y slof. A tuma su keho.

Hobennan ta cana riba caya cu arma blanco

DURANTE patruya di polis di San Nicolas ta tuma nota di un grupo di hoben den Caya Sint Kitts y ta acerca nan pa controla. Nan tabatin den nan poder 4 machete y un cuchiu grandi di corta pisca. Polis a confisca tur e arma blanconan.

Grupo di hoben disfrasa ta bula di dak pa dak

DIAHUEBS anochi di 11.30 polis di San Nicolas ta haya informacion cu tin un grupo di hoben bisti na Ninja y ta bula riba daknan di cas na Pos Chikito y ta cana loer den cas di hende. Polis a bay den bisindario, pero no a haya ningun hende. Un rato despues polis a bolbe haya informacion di e grupo di Ninja pero e biaha aki tabata na Balashi. Polis a dirigi pa eybanda pero atrobe no ta topa cu nan.

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI	2:30 6379-5242-5820		
	9:00 3586-0051-2915		
BIG FOUR	2:30 7808	**ZODIAC**	2:30 4887 Virgo
	9:00 2104		9:00 2955 Sagitario
LOTTO DI DIA	03-25-27-01-11		
MINI MEGA	05-28-12-06	**MEGABALL**	07

LOTTO PA DEPORTE

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Mungra
Pariba di Brug: dr. Boderie

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 30 Juni 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.82	1.84	1.86
Engelse Pond Sterling	2.79	2.84	2.90
Zwitserse Frank per CHF. 100	213.20	213.92	214.72
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	219.43	221.43	223.66
Euro per XEU. 100	255.09	257.42	260.00

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
E dianan aki ta hopi activo pa bo. Bo amistadnan como bo famia ta exigiendo bo atencion y abo ta pendiente pa cuminsá haci bo compranan pa e dianan aki.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Si ainda bo no a establecé un presupuesto pa bo gastonan di e dianan aki, no sigui spera y saca tempo pa haci nan.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Uni cu bo amistadnan, bo sernan kerí y plania actividatnan den grupo. Bo ideanan briante ta logra reunionnan social i perfecto.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo ta sinti bo inspirá pa cuminsá cu decoracionnan di bo cas. Bo cas ta hopi importante pa bo e mester luci a la perfecion..

Leo 21 Jul - 20 Aug
Cooperá cu los demas. No kita for di e grupo. Aseptá tur invitacion cu bo haña, spesialmente si bo ta soltero(a).

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo interesnan ta multiplicá y bo ta desaroyá talentonan cu bo mes no conocé. Algo den bo bida ta cambia drásticamente.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Desaroyá e dia di awe hopi flexibilidad, ya cu bo mester negociá cu otro personanan. Bo por logra milagernan comunicando cu otronan. .

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta nota cambionan profundo den bo personalidad. Busca awor esencia y bèrdad den tur relacion íntimo.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Saca tempo pa meditá riba bo presente y futuro. Uni bo mes cu hendenan na altura spiritual, personanan cu ta cana den bo ritmo.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Den bo ta lanta e stimacion pa bo pareha o sea e ta biba den bo curason. Siña awor di stima, quida, mima y hasié felis.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
E responsabilidad, caridad, e ayudo desinteresá pa próhimo ta di inmenso importancia pa bo. Bo bienestar spiritual lo ta hopi importante.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Pasion y romance ta bunita y ta duna emocionan dushi na bo existensia. Bo candela pasional ta crece y ta calentá hopi curazon.

TA BUSCA

SAGAR II
is looking for:
Purchase Manager
Tel: 5829302

TA BUSCA

Sketchers
is looking for:
Purchase Manager
Tel: 5934842

Happy BirthDay Jairo Granadillo

Dia 3 di juli ta cumpli 40 anja Jairo Granadillo. E ta haya hopi felicitacion di su mama y su Famia. Pero muy enespecial di su coleganan di Terminal na Aruba Airport Authoritie cu ta manda un maruño di brasa cu sunchi pe. Jairo cu Dios Bendishona bo y duna bo hopi Anja mas di bida, salud y Fortuna.

TA BUSCA

Super Shopping
is looking for:
Magazijn Master
Tel: 5829302

TA BUSCA

Super Shopping
is looking for:
Operation Manager
Tel: 5829302

TA BUSCA

SAGAR
is looking for:
Production Manager
Tel: 5829302





Comision Dakota Lifida kier a invita full e bario di Dakota y Aruba

DAKOTA Menor “Graphi-X & Beyond” ta gana su weganan di Play Off convenci y ta logra clasifica pa e gran final diadomingo awor dia 3 di Juli 2011. Dakota Menor “Graphi-X & Beyond” lo enfrenta e fuerte ekipo SC Washington pa 3:00pm den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord pa asina defini Campeon di Aruba den division Lifida Menor”(14-15anja). Dakota Menor “Graphi-X & Beyond” a hunga un tremendo Campeonato na unda nan a demostra tremendo Futbol. Mester menciona cu e ekipo di Dakota Menor “Graphi-X & Beyond” ta INVICTO y lo busca pa titula Campeon Invicto tambe. Staff Tecnico y Hungadonan ta full prepara y determina pa e gran Final aki. S.V.DAKOTA kier a haci un yamada na TURRR nos fanaticada pa asisti y apoya nos ekipo hubenil cu lo ta futuro cara di nos Division di Honor. E muchanan a train hopi duro y a bataya hopi fuerte durante full e Campeonato y cu sosten di nos fanaticada nos lo sa di triunfa y asina titula Campeon di Aruba den division Menor. Despues di e gran Final aki,Dakota Menor lo sigui prepara duro duro pa un compromiso Internacional na hermana isla Bonaire final di Juli 2011.

Diasabra 2 di Juli 2011 pa 3:15pm Dakota Lifida-B (12-13aña) lo ta enfrentando Jong Aruba den Compleho Deportivo Frans Figaroa. E ekipo cu sali victorioso lo avansa pa e gran Final tambe diadomingo 3 di Juli 2011. Pues Dakota tin 2 ekipo cu ta batayando fuertemente pa titula Campeon di Aruba. Yega...paso t’aki tin cossss. Un Bario...Un Team... Dakota Tur Dia !

Aruba su prome musical film ‘Amor di Cantica’

FUNDACION AVI conhunto cu SWBE Media Productions lo realisa Aruba su prome musical film. Recientemente AVI & SWBE a participa na AIFF cu dos produccion local; 10 Ave Maria y Muhe Frida. AVI & SWBE tin como meta pa sigui engrandece Aruba su cultura audiovisual. E siguiente proyecto Amor di Cantica ta un produccion mas cu ta forma parti di e obhetivo di AVI & SWBE na unda cu hobennan di Aruba lo haya e oportunidad pa participa den e produccion cinematografico aki. Amor di Cantica ta teatro di amor basa riba e mundo contemporaneo, miho describi como Romeo y Julieta di nos tempo.

Cu e proyecto aki AVI & SWBE kier brinda na e hobennan participante e posibilidad pa desaroya nan talento y e espacio pa por expresa nan mes. E hobennan cu forma parti di e proyecto aki lo haya dos luna di preparacion den actuacion, canto y baile. Amor di Cantica ta promove e arte di canta, baila y actua. Pa e publico e pelicula ta bay ta un experiencia espectacular.

Pa AVI & SWBE ta importante pa hobennan haya e posibilidad pa explora y amplia nan conocemento riba e tereno di produccion audiovisual, AVI & SWBE ta ofrece na e hobennan e oportunidad pa participa den ‘behind the scene’ di e proyecto aki. Eherciendo funcionnan e.o. di Art Director, Production Manager y Script Supervisor.

Amor di Cantica ta un micro budget film, e ta un proyecto cu AVI & SWBE ta realisa pa nos comunidad y hobennan. Actualmente e proyecto a logra haya steun financiero for di UNOCA & VNO. Pero pa por realisa e proyecto adecuadamente nos ta buscando mas support, cualkier donacion lo ta altamente aprecia. Bishita www.amordicantica.com pa haya sa mas con pa haci un donacion.

Grabacion di Amor di Cantica ta inicia 23 di october den Cas di Cultura. Hobennan cu ta desea di forma parti di e cast & crew por haya mas informacion riba e website: amordicantica.com.



Women in Leadership" organisa pa ATIA tabata un exito rotundo y a kibra tur expectativa

Minister Michelle Winklaar a presenta "Status of Women in Aruba"

E sala completamente yen a keda sumamente impresiona cu e presentacion

MAYORIA hende presente den e sala tabata hende muhe y nan a keda impresiona cu e presentacion cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar encarga cu Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura a presenta durante e conferencia "Women in Leadership" organisa dor di e organisacion comercial di Aruba, esta ATIA. Den su presentacion e mandatario a elabora riba e status di hende muhe na Aruba, ki rol Gobierno tin cu hunga den optimalisa e situacion di hende muhe y unda ainda ta existi e "gaps" pa alcansa igualdad entre e ser femenino y masculino.

Diferente informacion valioso a wordo treci padilanti, pa asina duna un miho bista di e situacion den areanan manera educacion, salubridad, participacion economico y participacion politico. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a enfoca riba e hecho cu pa nos por stimula mas liderazgo di hende muhe den nos comunidad, e condicionnan mester wordo regla den diferente area tanto den sector priva como e sector publico.

E mandatario a enfatisa durante su presentacion cu no por keda warda te ora e situacionnan ta optimal pa participacion di hende muhe den tur area, sino mester cuminsa traha riba dje. Como ehempel Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a menciona e area politico cu sin duda no ta un area "female-friendly" ainda. E minister a mustra riba e rol cu Gobierno tin cu hunga den esaki y cu mester elimina e leynan cu te ainda ta discriminatorio.

E titular di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura di nos pais a participa den henter e conferencia y a keda sumamente contento y inspira di un evento unda asina hopi hende muhe a demostra cu nan ta cla pa traha hunto pa mehora e posicion di hende muhe na Aruba.















